

Megjelenik hetenkint háromszor u. m. kedden, csütörtökön és szombaton.

Előfizetési díj:

Egész évre	10 frt.	o.	6.
Félévre	5 frt.	n.	30 kr.
Évnyegyedre	3 frt.	n.	15 kr.
Egy órára	1 frt.	n.	5 kr.

Szerkesztői szállás:

belső tordantozza 122. szám.

Kiadó hivatal:

középtitka Stein J. könyvkereskedése.

KOLOZSVÁRI KÖZLÖNY.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI LAP.

Hirdetési díj:

öt hasábos garmond sorért 1-ször 7 kr. 2-szor 6 kr. 3-szor 5 kr. s minden hirdetés után 30 kr. bélyegdíj.

Hirdetések felvételnek:

Bécsben: Oppelik Alajomán (Wollzeile 22.)
Haasenstein és Vogler (Neuer Markt 11 szám.)
Posten: Zeisler M. (Király utca 60 sz.)

Nyilttéri cikkek

sora után 20 kr. előleg beküldése mellett a szerkesztőséghez csatolandó.
Előfizetés a hirdetés a kiadó-hivatalnál kezeltetik.

Előfizetési felhívás

a

1870-ki XV-dik évfolyamára.

Hogy t. olvasóink a **küszöbön álló nagy fontosságú harci eseményekről** rögtön és pontosan értesülhessenek, minden nevezetesebb eseményről **eredeti távsürgönyöket közlendünk.** A lap megjelenése közben érkezett távsürgönyöket külön adjuk ki és **vidékre is külön expediatjuk.** A más lapok által hozott táviratokat a „Legujabb“ rovatban találják fel t. olvasóink; ha a pesti táviratokkal érkeznek nevezetesebb hírek, ezeket a „K. Közlöny“ rendkívüli mellékleteként, **a pesti lapok megérkezése után pár órával, külön lenyomatban hordatjuk szét.**

Előfizetési díj:

Egész évre 10 frt., félévre 5 frt. 50., évnegyedre 3 frt., egy órára 1 frt. o. é.

A Szerkesztőség.

Az előfizetési pénzek posta-utalványval kiadó Stein Jánoshoz (bel-középtitkai könyvkereskedésébe) küldendők, hol a pontos szétküldésről gondoskodva van.

Pest, aug. 29. 1870.

(r. l.) Azt hittem, hogy e levelem már a gőzmozdony viszi rendeltetése helyére, mert e lapokban olvasám, mikép a nagy-várad-kolozsvári vonal mult szombaton átadták a közforgalomnak. Tudni óhajtván, mihez tartsam magamat a levél-feladási zárdőre nézve, tegnapi délután kérdést tettem a pesti postaigazgatóságnál; ez azonban még nem nyert utasítást az expeditió megváltoztatása iránt. Vagyunk tehát a régi. Miután oly pozitívással hozta ön a vasút megnyitásának hírért, az illetékes helyen is kopogtattam, és azon választ nyertem, mikép minden rendben van, csak a harangjelzők hiányosak még, s a kormány mindaddig, míg e bajon segítve nem lesz, tiltja a pályá megnyitását. Hogy a harangjelzők mikor készülnek el, vagy mikorra tölthetők, azt persze, előre tudni nem lehet. Tehát türelem! sokáig — talán a legrosszabb esetben sem tarthat a dolog.

A delegatiók összehívásának határnapján némelyek szeptember 16., mások 24. dikét állítják. Biztosan mondhatom, mikép a terminus még nincs kitzúzva, és eddig csak a bizonyos, hogy a delegatiók, minden — kezdetben fölmerült ellenkező hírdőzárára is — Pesten fognak üléselni, a mit én egyébiránt már akkor megírtam, midőn ezt még némely itteni körök is kétségbevonták. E részben a törvény rendelkezik, s azt áthágni a kormánynak nem áll hatalmában. Törvényt csak az országgyűlés változtathat meg.

A pénzügyminiszter e napokban Bécsbe utazott. Ezt több lap jelzék már. Én még hozzátehetem, miszerint felutazása szoros összefüggésben áll a delegatióval, vagy is az elé terjesztendő munkálattal, melyek most az ő jelenlétében fognak befejezteni. Mire visszajő Bécsből, alkalmasint megtudjuk egyszersmind az összehívás határnapját, ámbár ez némileg még attól is függ, minő reményeket lehet táplálni a cseh országgyűlés hangulata iránt, t. i. mikorra várható, hogy az a Reichsrath tagjait — kebeléből — megválasztandja, ha ugyan meg fogja választani.

Egy baráti kéz nyúl felénk.

Timeo danaos et dona ferentes!

¶ A poroszok még mindig késnek Páris bevételével, s talán ez az oka, hogy maig nem érkezett meg Bécsbe az a nagypécsetes levél, mely véd- és dacszövetséget kínál Magyarországnak Ausztriának — a győzelmes német nagyhatalom részéről.

Hanem a mi halad, el nem marad, annál kevésbé, mert a francia vérmezőkre irányult német népvándorlás hallámai közül, nemcsak a „kön. pr. Staatsanzeiger“ hetvenkedése: „ez a Franciaország oly kicsiny nyé fog tétetni, milyen még soha sem volt“ — ri ki, — hallatszik a derék német nép férfi karának gyász-dala is, s a hullámok habsörényéből, mely a családiás németesség keservkönyűiből verődött össze — barátságosan nyúlik felénk — a győ-

zőket sirok közé vezérelt nagy férfiak vas karja.

Vilmos a sasnak kedvenc lapja a „Spen. Ztg“ előnkbe tárja annak vázlatát, mely helyzet vár monarchiánkra a diadalkoszorus új német-francia császársággal szemben. Valóban elbájoló kép! méltó arra, hogy a „Hon“ hegedüse „hohenzollern“ fantasiát írjon róla („Hon“ 20. szám), s Jókai, a patronus egyik legújabb regényében megörökítse.

Hát nem elbájoló-e az, midőn a „Spen. Ztg“ újjal mutat arra, hogy a mily „könnyen“ lettek „kapsot“ Észak-Németország összetartására, ép oly könnyen találandják fel az „egyetemes német szövetség“ alakját; s hogy a mint az 1866-ban egymás ellen harcolt Észak- és Dél-németország „felbontatlanul fűződtek egybe“ — akkép „keletkeztek a francia diadalm csatátereken is új barátság Ausztriával.“

A „Spen. Ztg“ azért tartja e baráti munkát oly könnyűnek, mert „az összes német nemzet legfőbb érdekeiről van szó; mert a jelen háború „a német föld szabadságáért“ foly, s így az „osztrák-németekért“ és az ő sok-nyelvű hazájukban való tekintélyükért. A porosz diadalok folytán „a cseh és lengyel separatisticus törekvés ellenében bátran és kitartással“ küzdhetnek; az „osztrák-németek ismét régi történelmi hivatásukba lépnek, hogy a német műveltséget kelet felé vigyék.“

„Ha Németország emelkedik, Ausztria fenmarad, ha Németország süllyed, ez csak Ausztria bomlása és bukására vezet;“ ezért — ugymond a „Spen. Ztg“ — a „német győzelmek Ausztriával a barátság újabb kötelekével fűznek egybe!“

Ez lenne tehát a legújabb barátság nyilatkozata; talán előfutója a Franciaország megaláztatása után érkezendő, élethálóra szövetségre hívó kiáltványának.

A porosz, baráti szózat hangstúlozza az új barátság képesét, jósolja az „egyetemes német szövetség“ létrehozatalának könnyűségét; beszél a német föld szabadságáról, — az összes német nemzet legfőbb érdekeiről, az osztrák-németek tekintélyéről, — de az általános, alkotmányos szabadságról, más nemzetek jogairól, érdekeiről — nemcsak hallgat, sőt a francia földön kivándó győzelmek folytán, a lengyelek és csehek elnyomására biztatja az osztrák-németeket!

Nincs értelmes ember Magyarországon, ki ne óhajtaná a német nemzet nagyságát, mert ebben található fel ő világrészünkben az alkotmányos szabadság egyik főoszlopa; hanem az ilyen Nagy-Németországnak nem szabad hódító szerepet játszania. Az a porosz német hatalom, mely más nemzetek érdekeit számba sem veszi, s a hatalmas Franciaországhoz már a végdiadal előtt is így szól: kisebbé teszek, mint voltál valaha, — az ilyen porosz hatalom kiméletére, mérsékletére keveset adhatnak Keleten, kivált Magyarországon, ha hallják, hogy az osztrák-németeket azzal biztatják, hogy a porosz győzelmek alapján „ismét régi történelmi hivatásukba lépnek, hogy a német műveltséget Kelet felé vigyék.“

E szavak súlyát nálunk Magyarországon mindenki érzi; ezeréves tapasztalás szól róla historiánk minden egyes betűjéből.

Ha Poroszország előtt csak a német egység és érdekek — voltaképen a porosz nagyság és érdekek legegyszerűbb, s az európai érdekek tekintetere nem méltó lom; ha döntő győzelem előtt déli szövetségeseinek ígért megjutalmazásáról is megelégednek és saját, édes gyomrába óhajtanak nyelni Elsasst és Lotharingiát: akkor Ausztria is képzelteti, mily alakulhatna az a baráti kapcsolat; — Magyarországról e részben nem is szólunk, hisz csupán német érdekekről, német tekintélyről, német szabadságról lévén szó, könnyű kiszámítani, milyen garantíák jutnának országunknak, ha Franciaország földig aláztatná; de tudhatnák a román és szláv fajok is, mi várna Páris elfoglalása után rájuk.

Mi a „Pest. Lloyd“ (H.) jegyű cikksírójával tartunk: „egy percig sem kétkedünk, hogy az európai hatalmak, hacsak nem akarják életérdekeiket szem elől téveszteni, Poroszországot bekebelezési politikáját el nem tü-

rendik. A prágai békének végre nem hajtása mindazoknak felnyithatta szeméiket, a kik látni akarják, hová és mire törekszik a hohenzollern politika. Senki sem lesz Európában oly naiv, ki elhigye — bár hogy hivatkozók Poroszország szinleg a történelmi jogra és nemzetiségi elvre — hogy ez Európa szívében magát felfújó katonai monarchia ismerne más tekintet is az erőszakon kívül és más célt, mint egy legyőzhetlen világ-monarchia felállítását, mely az egykori német-római császárság legmerészebb álmait valósítsa. Ha az európai hatalmak megengednék Poroszországnak, hogy Franciaország közepébe fészkelje magát, s Strassburg és Metznel állandóan megvehesse a lábát, ugyan ki lenne e hatalom határtalan dicsvágya ellenében biztosítva? A kisebb nemzetiségekről Németország közelében t. i. a dánokról, magyarokról, nyugati szlávokról nem is szólva — a rumánok már is Hohenzollern alatt állanak — maga Oroszország is fenyegetve lenne általa stb.“

Közelebről azt mondá egy magyar publicista, de hisz ez utóbbi ép a mi javunkra válna. Epen nem. Nekünk magyaroknak mi szükségünk sincs a szlávok elnyomatására, Oroszország Ázsiába visszavetésére; mi csak azt óhajtuk, azt kell óhajtanunk, hogy az alkotmányosság terjedjen el náluk is, s így e hatalmas szellemi fegyver szorítsa tova mellőlünk az önkényű absolutizmust; ezért nem tudunk örülni annak, ha az egyik despotizmus el sem távoztott hegyeinktől, s egy másik jelenik meg határainkon, — ha mindjárt német egyenruhában is. Ezért nézzük meg jól a baráti kezét, mely felénk nyúl, s emlékezzünk meg arról, hogy ellenségeinkkel még csak valahogy végezhetünk — de albarátainktól mentes meg az Isten! Órizkedjünk attól a vas kapocstól, melybe kényszeríté Poroszország Európát, s melyet most még szorosabbra készül kovácsolni.

Udvarhelyszék Oklánd, aug. 27. 1870.

Tisztelt Szerkesztő ur! Jókai Mór a „Hon“-ban irt: „Politikai tanulmányok“ czim alatt kiadott emlékeztetést, mely a francia hadsereg tönkretérnek nyilvánítja, hallgatással nem mellőzhetem, arra előlegesen és röviden következőkben felelek; s e feleletnek becses lapjában helyet kérek, igérvén, hogy hadtani számítás alapján részletezni fogom azon okokat is, melyek a francziák bizonyos (? Szerk.) győzelmére kell hogy vezessenek.

Hogy a francia hadsereg maig mindenütt hátrányban van a némettel szemben, az már tény: mert Jókai írja. De hogy ezen fellogás hibás, hivatkozom a közel jövőre, mely a francia hadsereg jelenlegi látészolagos hátránya helyett, ép annak nagy előnyösségét fogja kimutatni, igazolván — a francziák magas fokan álló hadtudományának és nem egyszer tanúsított hadi lángeszének bekövetkező diadalát.

Várjunk csak egy kevéssé, várjuk csak el a döntő eredményt. Német példabeszéd: a ki legutóbbára nevet, az nevet legjobban. Finis coronat opus.

A francia hadsereg züme még nem is volt titkoszobában. Tehát hol és ki verte meg a francia hadsereget? azt a poroszok még ez ideig nem is látták, tehát meg se verheték. Azon három hadtest egyes osztályai, melyek maig a poroszokkal harcoltak, nem valának az egész francia hadsereg, hanem annak egyes részei.

Eddigelő a poroszok úgy álltak a francziákkal szemben mint 4 az 1-hez; hogy ez nem volt stratégiai hiba, mint Jókai állítja, hanem hadtudomány szülte, tervszerű számítás, a végeredmény fogja igazolni.

Kár, nagy kár szakképzettség nélküli hadi tudományt, terveket és szerkezeteket, oly határozottan megtámadni. Elismerem, hogy Jókai tudományos férfi; tény, hogy jó író, szónok, hazafi, még tán jó gazda is, de ha az ő hadtudományi szakképzettségében kétkedni merek, sőt bocsássam meg nekem, és ne vegye rossz neven tölem. Én azt hiszem, hinnen kell, hogy egy oly kitzű, sokoldalú kiképzett férfi mint Jókai, az „Universal genie“ létezésében kétkedik, nem csak, sőt meg vagyok győződve, hogy azt nem hiszi, nem lehet.

Biztos lehet Jókai abban, hogy a németek nem verik le a francziákat, hanem eddigelő a haditerv vetett oda egyes francia hadosztályokat a roppant túlnyomó német hadsereg elébe még pe-

dig tervszerűleg, úgy látszik azért, hogy azt működésében akadályozzák, feltartóztatassák. Ezt jól jegyezze meg magának Jókai. Legyen szabad emlékeztetnem Jókait Mészáros Máraongal.

Valóban bámulni lehet azon, hogy hazánk egy kitzű polgára, ki alkotmányos érzelmi, mint népképviselő az ellenzék sorában áll, (értem Jókait) hogy képes a porosz soldateska minden alkotmányos polgári jogot megemésző rendszerbe szerelmes lenni? E platoi érzelmből kigyógyíthatnák őt a porosz állam azon tudományosan képzelt, vagyonos vice-polgárai, kik a porosz dynastia egyik tagjának spanyol királyi jelöltségéből eredt viszály folytán, jelenleg haditörvények alatt állva francia golyókkal részletetnek a porosz alkotmány jótékonyosságában, — melynek áldásait vagyonukkal és vérökkel kell megfizetni.

Valjon szerető-e Jókai most a francia hadsereggel szemben, az általa dicsőített porosz alkotmányos (?) polgári jogokat élvezni? Alig hiszem.

Turóci József, *)

1848-beli honvéd-százados.

Páris védállapota.

Mars és Bellona óriási léptekkel közelednek a jelen korszak honához, a jelenben uralkodó egyenjogúság bölcsőjéhez, az imént lefolyt másfél század óta jelentkező nagy eszmék főtűzhelyéhez Párishoz!

„Babylonhoz hasonlították sokszor! Pedig nagyon tévesen. Babylont aristo theocraticus irány jellemezte, míg Páris ellenkezőleg mindig az emberiség egyenjogúságáért küzdött, mindig a társadalmi egyenlenségek gyalulásával fáradozott. Babylont conservativus irányban működtött, Páris gyorsan vitorlázó hajót, azaz a haladást vette fel ezimérébe.

„Ha hasonlatosságok felállításában lennének kedvet, akkor ethicus szempontból tekintve a franczia és német népet, Páris és Berlint: e két nemzet, e két város jellemét inkább a görögökhöz és rómaiakéhoz, Athenével és Rómával tennők párhuzamba! De van ám azért sok hasonlatosság Babylonnal és Páris közt is: többi közt az, hogy mindenik óriási védművekkel kerítette magát be.

„Párisnak belső védfalai egy 5 mérföldnyi hosszú vonalon vannak építve és kilenczven bástyával majd 8 mérföldnyi védvonalat képeznek. E várfal nagyszerűségéről legjobb fogalmat nyújthat az, hogy a mögötte, tehát már valamivel kisebb körvonalon épített vasuton 1 órást és 50 percet kell utazni, ha egyetlen egy állomási helyen sem áll meg a vonat. A majdnem kétnegyed négyszög mérföldnyi területet szakadatlanul bekerítő várfalon kívül még 28 kisebb-nagyobb önálló erőd épített. Ezek egy 7½ mérföldnyi vonalat jeleznek, és ha az ágyulótávlatot csak 2500 lépésre tesszük is, akkor az erődök lőtávlatának határa már 9½ mérföldnyi vonalon nyúlik el!

„A várostól délkeletre a Marne és a Szajna vizei egybegyűlése előtt fekszik a charentoni öt oldalú erőd; ennek holt szögleteibe lő a joinville-le-pont redoute, ettől alig kétszáz lépéremelkedik egy második redoute, a mely a Villiers sur Marne melletti vasút, és ennek a Marne vizén épített hidja felett uralkodik az erődített vincennesi kastély alig 2600 lépésre, a Nogent sur Marne és Fontenay sous Bois közti magaslaton fénylenek a nogenti négyszögű erőd és a fontenay-i redoute ágyui; innen észak felé folytatva utunkat, alig kétezer lépésre a rosnay-i négyszögű erőd és ennek előretolt koronaművének fedett utjához értünk. Egy csilagszerű és egy egyszerű erődénégyszög mellett elhaladva a noisy-i négyszögű erőd és elébe töltszár-művével találkozunk, melytől alig 180 lépésre, az észak felé terjedő romainville-i magaslat szélén épült még egy kis redoute.

„Ime ez Párisnak csak keleti védődala!

„Észak-kelet felől jövő támadás ellen van építve a romainvillei négyszögű erőd szárvművével, a hátul nyílt pantini sánczművek, az ötoldalú aubervilliersi erőd, a sz. Denis csatorna partján 3 sánczmű; a sz. Denistől keletre fekvő négyoldalú keleti erőd és az e várostól észak felé fekvő „Double couronne du Nord“ és „Couronne de la Briche“ nevű erőd-művek. Északnyugot felé a valérieni hegyen, Suresnes fölött emelkedik Páris legnagyobb erőde: a „Fort du mont Valérien“, mely bástyázott ötszögű erőd négyemeletben építve, bombamentes laktanyáiban négyezer harcász talái

*) Ugy látszik cikksíró igen rózsás színben látja a dolgokat. Cikksíró főleg azért adtuk közre, mivel igéri, hogy állításait részletesen indokolni fogja. Ezt elvárva, előre is köszönetet mondunk buzgóságáért. Szerk.

hajlékot! Dél felé öt erőd mutatja ágyutorkolatait a közelgő ellenségnek. Isy előtt nagy ötdoldalú, — Vauvrenel és Montrougenál négyoldalú Bicetre és Torynél megint ötdoldalú nagy erődök.

A háború kitörése óta a francziák külműveket még szaporították; így pl. hirlik, hogy a déli oldalon, a Clamart és Plessis Pique közti magaslaton, mely az ugynevezett villaconblay-i fensikhoz tartozik, építnek nagy erődöt, valamint Assnières és Argenteuil közt is szorgalmasan dolgozik a katonai mérnöki kar.

Páris védelme legalább is 80 ezer harcsozt igényel; ha azonban e háború folytán megtámadtatnák, mindenesetre kétszáz ezer fogja a németeket fogadni.

Tisztán katonai szempontból tekintve Páris védállapotát, az mindenesetre igen kedvezőnek tűnik fel, de van egy ellenség, mely veszélyesebb a németnél: az éhség. Páris ugyan nem lehet teljesen körülkeríteni; ehhez még az összes német sereg sem lenne elég erős, mert kitörésnek alkalmával került volna akárhol pókhálóként szakították ketté, de mindamellett az élelem bevitelét mégis megakadályozhatják. Ezt tudják a párisiak. Már hetek óta hordják be az élelmi szereket óriási tömegekben; hogy ezek felől fogalmat alkot-hassunk magunknak, el kell gondolnunk, hogy közönséges körülmények közt Páris, átlag naponként 17 ezer mázsa kenyert, és 18 ezer mázsa húst fogyaszt el! Az ostromzár elől ugyan, a kinek csak módjában áll, a vidékre fog menekülni, de helyük a védség által lesz dusan kipótolva, és így a németek megjelenésekor már legalább 500 ezer mázsa kenyérnek való lisztet és legalább is ugyanannyi mázsa husnak való állatot kellend Párisnak beszállítani, hogy egy hónapig az éhség és ennek hiú követőjétől a hagymától némileg biztosítva érezhesse magát. (A „Pesti Napló“ után.) Kápolnai.

A csatáról.

Baselben már aug. 26-án hire járt, hogy Mac Mahon Metzről nyugatra csatázik. Egy francia nyelvű irat kiáltvány azt jelenté: Metz felszabadított, a francziák döntő csatát nyertek. A rendőrség gyorsan letépte a falragaszokat, szövege ez vala: „Hivatalos katonai sürgöny. Bazaine kitört Metzről; a poroszok mindenütt visszavettek; Mac Mahonnal az egyesülés végrehajtott. A császár bevonult Metzbe. A veszteségek csekélyek.“ Itt (Baselben) általánosan hisznek ez alighajnem korai győzelembírnék; különben bizonyosnak írják Baselből — hogy valami elhatározó csapás történt, mert mindenfelé beszólnak a tegnap megkezdett döntő csata részleteiről.

Párisi bizalmas körökben azt beszélték, hogy Mac Mahon, Bazaine és Palikao azon tervben egyeztek meg, hagyja Mac Mahon maga mellett tova haladni a porosz koronaherceg hadseregét, annak háta megett keresse fel Bazainet s vele kezét fogva rontson a körülzároló hadseregre, ezt zuzzák össze s azzal forduljanak és vegyék hátra a koronaherceget. Szakértők véleménye szerint e terv nem hibetlen. A „Wehr. Ztg.“ írja ép arról: ha Mac Mahon Montmedy-t elérte, az egyesítési manőverre végrehajtottnak tekinthető. A „Neue. fr. Presse“ (burkus lap) úgy véli, hogy a poroszok e tervre készen állanak s két tűz közé fogják Mac Mahont,

mikor is döntő csatára kényszerítik, vagy belga területre vetik át. Ha Mac Mahon győz, genialis hadmenet volt e terv, ha vesz, valóságos eszevesztettség.

Ha valósul azonban azon legutóbb érkezett hír, miszerint Mac Mahon seregével Montmedybe vonul, a nélkül, hogy kénytelenített volna a szász koronaherceg seregével megütközni; és ha igaz Bazaine-nek Montaubanhoz küldött azon állítása, hogy hadseregével jó állást foglal el Montmedy utjában, — akkor biztosnak tekinthető Mac Mahon és Bazaine egyesülése.

Egy párisi távirat szerint a porosz koronaherceg serege Chalonsból Suippes felé vonult, ez Chalonsból éjszaka keletre mintegy három mérföldnyire fekszik. Ha Mac Mahon csakugyan Montmedyben van, úgy a poroszok azon terve, hogy Mac Mahonnal Páris előtt megütköznek, egy kissé eltévedt.

Azt hiszik, hogy Bazaine és Mac Mahon hadseregei egyesültek, s már kombinált hadállásban várják az ellenséget, a Montmedy, Verdun, Thionville és Metz által képezett négyszögre támaszkodva.

Mindekkoráig ugyan nehéz Bazaine haderejétől biztosat mondani, hanem 120—30,000 emberre mindig tehető, s ez oly erő, mely buzamosab időn át nem engedi magát zúgbszorítottatni s tértelenségre kényszerítettet. Bazaine feladata egyelőre csak az lehet, hogy azon helyzetből, melybe a 18-án vivott csata után jutott, mielőbb kiszabaduljon, hátrahagyván Metzben a kellő számú helyőrséget. E kirohánás mindenképp a szorongatott párisiakra nézve volna nagy segítség.

Metz kedvező fekvése, a menyiben az ostromló hadsereg a Mosel által ketté van osztva, Bazaine kitörését nagyon megkönnyíti, és serege a szekerész vonal visszahagyásával könnyen megmenekülhet déli irányban Epinal felé. E vonalat tartják szakértők a legjobbnak, mert Dél-Franciaország összes segélyforrásai rendelkezésére jutnának a hadseregnek. Ekkor tünnek ki egyszersmind leginkább Bazaine lángesze s a hadsereg manőverirozói képessége. A legközelebbi napok ez iránt mindenesetre bizonyosabbat fognak hozni.

A „Pester Lloyd“ ama jelentését, hogy a metzi helyőrség viz szűkében szenved, a geographia czáfolja meg, mely úgy hozza magával, hogy a Mosel folyam széles ágya éppen az erődített hely közepén foly át.

A „Pest. Lloyd“ az esetleg Páris védelmére kiálló haderőt, a Chalonsnál volt hadsereget is bele számítva, 320,000 gyalogra, 22,000 lovasra és 460 ágyura becsüli. Ebből a Chalonsnál volt keleti hadsereg és a Mac Mahoné 170,000 gyalogot, 10000 lovasot és 200 ágyut számított. Ez utóbbiak legújabb táviratunk szerint Metz felszabadítására vonultak.

A Pfalzburger ostromló német hadakról azt írják, hogy a porosz, bajor és württembergi hadakat külön táborokban kell tartani, különben mind-egyre összeverekednek.

A „Wanderer“ szerint a poroszok elfogták a francia fűhadiszállásokat Párisba intézett levelezéseit.

Genéből aug. 30-ról írják, hogy az olasz pánczélos bajóhad Speziából elindult, hova, nem tudni.

Az „Ostsee. Ztg.“-nak írják: a lengyel határ-

statistikai vázlatát tárgyalja általában és különösen a magyar-osztrák monarchiában. Ugyanezen két irányban foglalkozik szerző a második szakaszban a magyar és osztrák megszünt, — a harmadik szakaszban pedig a jelenleg működő biztosító-társaságokkal s adja azoknak élénk, érdekes és hű képét; végre a negyedik részben a projectumok- és keletkező társaságokkal ismerkedünk meg.

Az újabbkori civilizáció, a korszakot alkotó associatio egyik legpraegnansabb, önmagában nagy s gyakorlati hatásaiban legjótékonyabb eszméje: a biztosítást, mely egyike a magát kiválólag a haladás, a felvilágosultság s a humanitás korának nevező legújabb idő legrészebb vívmányainak. S mégis! tán alig van eszme, mely már szülemelésnek első perceiben több félreismeréssel, közönyvel, sőt üldözéssel is találkozott volna, mint ép a biztosítás. E körülményeknek tulajdoníthatjuk azt hogy még maig sincs tudományilag determinálva, a törvényhozás által rendezve, a nemzetgazdaság ágai között helye kimutatva; hogy daczára a nagy mérvű lendületnek, melyet újabban a francia irodalomban nyert, még ma is ott állunk, hogy míg a francziák országot, a németek inkább kereskedésnek, addig az angolok inkább banküzletnek tekintik.

A mi az osztrák-magyar biztosítást illeti a külföld már messzeze haladt volt, midőn nálunk csak réa is kezdtek gondolni. Így péld. a tengeri biztosítás, mint a biztosítási ágazatok anyja, másutt a 14. 15. századból fel bírja mutatni a kormányok figyelmét: nálunk csak a 18-dik század, Mária Theresia kora tett e téren kísérletet.

A tűzbiztosítás nálunk csak a múlt század utolsó tizedében nyert életet a primitív s kölcsönösségre alapított Bauern, Vereinek alakjában. A részvényes formát 1824-ben a triestzi „Azienda“ s a bécsi „Erste Oesterreichische“ hozta

ról. A francia fegyvereket ért súlyos veszteségek hírére a lengyel emigratio Franciaországban, a Svajczban és Törökországban levő tagjai együttesen felajánlák szolgálataikat a francia kormánynak Páris védelmére. A francia kormány — lengyel lapok szerint — ez ajánlatot elfogadta s az ő engedélyével Párisban egy comité alakult az egykori forradalmi főnökökből: Wysocki, Wroblewski és Heidenreich, ezeknél kell jelentkezni mindazon tagoknak, kik szabadcsapatokba vagy a nemzetőrség soraiba szándékoznak belépni.

Poroszfóráások szerint a francia földön operáló 600,000 főnyi német hadsereg eddigél 50,000 embert vesztett halottakban és sebesültekben, betegekbe és harcoképtelenebbé váltakra, ugyan e porosz számítások 100,000 embert tünnek, le a fennbibi létszámból, maradna tehát harcoképesek létszáma 450,000 ember. A három tartalék hadtest alakítása ugyan elrendeltetett, de mindhárom papiron áll s szakértők nem tudják miből fognak azok kiállítani. A Rajnánál alakulandó egyszersmint Italiára figyelme; a más kettő — berlini és glogau-i is a neutralis hatalmak — Oroszország és Ausztria Magyarország felé nézne farkasszemét.

St. Mihielben aug. 22-én az egész 1 gárdezedret látták gyalog átvonulni, teljes zenével; kinézése egy zászlóaljéhoz hasonlított, tisztakat hasztalanul kerestek köztük!... Körülbelül ugyanezt lehet mondani a 7. (Halberstadt) vértse, a 3. (Ziethen) huszárezredről és a 40. bohenzollerni ezredről.

London, aug. 28. Az „Observer“ tudni akarja, hogy azon békefeltételek, melyeket Franciaország győzelem esetén tenne, a következők: Saarbrücken és Saarlouis községeit Franciaország részére való átengedése, a hadiköltségeknek a poroszok által való megfizetése, Poroszországnak az 1848-iki határookra való redukálása és a rajnai szövetség helyreállítása.

Vidéki levelezés.

Tatrag, aug. 23. 1870 — T. szerkesztőség! Folyó hó 15-kén megkezdődött Hidvégén a brassóvidéki és felső-fejérmegyei néptanítók számára rendezett hat hetes tanfolyam; tanítók a magyar ajkúak részéről: Nagy Sándor helybeli lelkes, és Orbán Ferenc; a román ajkúak részéről: tollnok Goga Ilyés és Lázáricz János. Gyönyörködte ő látni oktatásügyi miniszteriumunk által a tanfolyamra küldött remek természetani és természetrajzi ábrákat, s több egyéb becses taneszközöket. Gyakorolja a tanfolyamot mintegy 32 tanító, s e szám mindennap gyarapszik.

Az előadások mind a gyakorlati, mind az elméleti téren élénk eszmecserével folynak, mi az egyesekre nézve valóban nem téveszti el hatását. Tanfelügyelőnk ml. Réthy Lajos királyi tanácsos úr, ki maga is a magyar irányban és helyesirásból tanórákat adni szándékszik, ki ezen tanfolyamot létrehozta, nagy jót tett ez által irántunk és vidékünkre nézve; a jótékony hatást bizonyára még a maradék is érezni fogja.

Szép az a pálya, melyből a hazára derül fény. Előre tehát, de e jelszóval: A haza minden előtt! Bartha Károly, iskolatanító.

be a magyar osztrák monarchiába, mely többi társaság az életbiztosítást is megkezdé.

A magyar biztosítás, mely még később, csak a negyvenes években ébredt életre, az osztrák Bauern-Vereinek példájára gyermekéveit a megyei biztosítók alakjában élte át. 1843—48-ban keletkeztek az első országos biztosítók: a pesti kölcsönös jég, a tiszamelléki kölcsönös tűz, az erdélyi kölcsönös jég biztosító s a brassai Versorgungs-Anstalt. Végre föllépett 1858-ban az első magyar általános, mely korszakot alkot nemcsak a magyar biztosítás terén, s mennyiben első részvényes, hanem a Lajthán túl is, mivel már nevével az addigi két legbatalmasabb társaságnak: az „Első“ osztráknak s az „Általános“ triestinek hadat izent.

S ezen év (1858) óta oly nagy lendületet vett a magyar-osztrák biztosítást, hogy nem telt el év, melyben egy, sőt több társaság is ne keletkezett volna, úgy, hogy jelenleg a magyar-osztrák monarchia területén a biztosító-társaságok számát mintegy 300-ra lehet tenni. Mily haladás! ha meg-gondoljuk, hogy mindez csak néhány évtized munkásságának gyümölcse.

Ha e rövid bár, de munkás multat tekintjük, teljes bizalommal nézhetünk a jövőbe; s habár az osztrák-magyar biztosítás a világbiztosítás terén még eddig nemhogy vezér, de még aktív szerepet sem játszott; s bárha e téren még összehasonlításokat sem merészelhetünk a külfölddel: de mégis annyit már elértünk, hogy nem szorulunk a külföldre. Mint a társadalmi élet minden alakzatára ugy erre is nagy, s kellő módon és időben alkal-mazva egyszersmind tudva befolyást fog gyakorolni az állam, a törvényhozás, mely eddig még majd semmit sem tett ez ügy érdekében; de mig Ausztria a társasági, biztosítási s biztosítás-szerző-dési törvényjavaslat szerkesztéséhez már hozzá is kezdett, addig másfelől biztosan reméljük, hogy

Zselyk, aug. 15. 1870.

As erdélyi ágostai hitvallást követő egyház superintendense Dr. Tentsch G. D. úr július hó 3-kán, az egyes egyházközsegekben hivatalos kör-útát teendő, Besztercevidékére érkezett. Megérkezése utáni napon mindjárt egy Dibe nevű egyház-községnek kijavított s belsőleg új oltárral és orgonával felszerelt templomát szentelte föl, mely val-lásos szertartás után, a vidéki Gusztáv Adolf egy-let idei gyűlését a nevezett egyházközségben tart-ván meg, azt végig hallgatta. Julius 5-kén Besz-terczére vonult és ottan 16-ig az iskolai vizsgá-kon naponként kétszer rendszeresen megjelent. Julius 18-kán megkezdte az egyházakbani hivatalos kör-útját és végre július hó 31-kén Zselyket is sze-rencseltette magas látogatásával.

Itt talán helyén lesz, ha a tisztelt olvasó közönséggel Zselyket rövideden megismertetem. Zselyk egy Besztercevidékére köbelezett, ágostai hitval-lást követő, szászoktól és románoktól körülve-tet, az utóbbi népszámlálás szerint 701 lélekből álló és 140 házásmot számláló tiszta magyar község. A magyar nyelven kívül, melyet minden elszigetelt-sége mellett századokon át a maga eredetiségében és tisztaságában hiven megőrzött, beszéli a román nyelvet is, ezt azonban csak a vásárokon, jaczok-on, románokkali adás-vevés között tette közzé.

Foglalkozása 1848 előtt, a gazdaság folyta-tásán kívül, majd kizárólag a kis üstökeli pálinka-főzésből állott. Ezen foglalkozásra természetlen és kis területű határa miatt kénytelenített, mert ha-tára csak 930 hold, 1568 □ öl szántóföldből, 307 hold, 452 □ legelőből és 595 hold, 1498 □ er-dőből áll.

1848 előtt a pálinkafőzést szorgalommal foly-tatván, tehetőse volt, mert a moslékból tartott lo-vait, szarvasmarháit és sertéseit, melyek a vidéki piacokon jó kelendőségnek örvendtek, szép haszonnal értékesítette; de fájdalom! ezen tehető-sége megsemmisített, midőn az 1848 dik év után következett önkény-korszakban e főfoglalkozásától, a pálinkafőzéstől, megfosztattak.

Elesvén e jövedelmi forrástól, hogy magát a koldustársisznától megmentse, a szomszéd közse-geknek azon földjeit, melyeket azok művelni nem bírtak, haszonbérbe, a szomszéd Galacz nevű köz-ségben lévő Wesselényi udvar tércinek szénacsi-nálását 2/3, sarjucsinálását 1/2 részbe kivette és fá-radhatatlan szorgalommal, példás igyekezettel dol-gozta és dolgozza mai napig is, csak hogy család-ját és a földművelésre szülkeges kevés számú mar-háját eltartihassa. Egy része foglalkozik cserép-és téglacsinálással is és mind a cserép, mind a téglá jó minőségénél fogva, egy idő óta a legkeresettebb.

Lássuk már, mikép fogadta e szegény, de becsületes magyar egyházközség püspökjét? Julius hó 30-kán a papilak előtti út és feljárás az ud-varra, továbbá a falu végén es határszélén lévő út körökörül zöldfákkal és diadalívvel látatott el. Julius 31-kén a magas vendég leendő megérkezé-sének és a nép fogadásárai készülésének jeléül egy fél óráig a harangok meghúztattak. Erre az iskolás gyermekek, a legény- és leány társulat, bok-rétákkal és koszorúkkal kezeikben, továbbá az ösz-szes férfi- és nő-sereg, vasárnapi ruhájába öltözve, a falu végére sietett s ottan kétféle sorfalat ké-pezett; egy három tagból álló küldöttség pedig, 12 csinosan felöltözött, kalapjaikat bokréttákkal dí-sített lovaslegény csapat kíséretében, a határ szé-

hazai kormányok és törvényhozásunk, a reformok halmaza közepett is, figyelme s gondoskodása tárgyává teendő a biztosítási ügyet.

Mielőtt ismertetésünket befejeznök, kiemelendőnek tartunk még e munkából egyes érdekes statisztikai adatokat. A magyar korona területén Pest, a Lajthán túl pedig Bécs, Triest és Prága képezik a központokat a biztosító-társaságok székhelyeinek tekintetében. Erre nézve érdekes tñnemény, hogy hazánkban míg a Királyhágón túl a centralisatio eszméje nyert túlsúlyt, a mennyiben majd mindenik biztosító Pesten székel: addig a Királyhágón innen a decentralisatio, miután itt Kolozsvár, Brassó, Szeged, M. Vásárhely és D.-Szt.-Márton mind megannyi székhelyek.

Az alap- és üzleterőt tekintve: a kibocsátott magyar- és osztrák részvények összes névértéke 33 1/2 millió forint, a befizetett részvénytőkék pedig 16 1/2 millió forintot tesz. Ez alap és üzleterőkkel szemben a nagy közönség követelése állanak: a biztosított érték igénye és az évenként felmerült károk. E tekintetben:

Biztosított összeg, magyar társaságoknál 1869 végén mintegy 14,844,045 frt. Kárt fizettek a magyar társaságok 1869-ben mintegy 5 millió frtot, az osztrákok többet 14 millió frtnál.

S itt bezárjuk ismertetésünket; érdekesből érdekes adatokat, szelleműds összehasonlításokat közölhetünk még a magyar és osztrák biztosítás között, nem volna érdektelen egy-két megszünt, vagy még életben lévő biztosítók történetét meghallgatni jeles critico-historicus tollából: de e lapok szűk tere gázkalkodásra int.

Felhívjuk mind szak, mind nagy közönségünk figyelmét e munkára, mely ha nem is szorul a hazafiságra vonatkozó szokásos appellatio-ra: annyit mindenesetre jogosan megkövetel saját és irodalmunk érdeke, hogy lehetségesé tegyük eszező-nek e téren további működést. — ?

TÁRCZA.

Könyvismertetés.

A magyar és osztrák megszünt, működő és keletkező biztosító-társulatok történeti és statisztikai átnézete. Irta Kövári László. Ára 1 ft 50 kr. Pest, Réth Mór.

Tán egy ága sincs a tudománynak, irodalmunkban, mely mindedig oly kevés szakavatott mivelőre talált volna, mint a nemzetgazdaság és statistika. Mig péld. a jog és történelem terén számos kitűnő, európai színvonalon álló szakembert bírtunk és bírnak felmutatni: addig a közgazdaság- és statistikában, egy-két jelesünket leszámítva, ugy szólva még csak a kezdet kezdetén állunk. Kövári László, kinek eddigi irodalmi működése eddig is közismerést biztosított nevének irodalom-történetünkben, legújabb munkájával régen érzett hiányt pótol, midőn a biztosítástudományunk eddigél egészen parlagon hevert terén, mint kezdeményező, úttörő lépett fel.

E legújabb munkája — mint a szerző maga is előszavában mondja — nem biztosítástudományi könyv, hanem csak a magyar és osztrák biztosító-társaságok története és statistikája: mégis azt — tekintve, hogy szerző e művével, a biztosítástudományi irodalom terén, egy egészen új cyclust nyitott — közönségünk és irodalmunk közönségét fogadja. Mert szerző, ki maga is gyakorlatilag foglalkozik a biztosítási ügyvel, egyike lévén városunk szülötte: a virágzó „Victoria“ biztosító-társaság igazgatójának, leginkább van hivatta, nemcsak, de, sőt alkalma irodalmunk ez elhanyagolt ágát szakértőleg művelni, felkarolni.

Fennebb idézett szavaival szerző egyszersmind munkájának tervét is adja, melyet három részre oszt. Az első rész a biztosítási ügy történeti és

lére hajtott. Alig egy fél órai ottani időzés után, a várva várt vendég déli 12 és 1 óra között megérkezett és rövid fogadás után a 12 lovaslegény-csapat által kocsija körülvértetve, a falu végéig kísértetett. Ottan ismét fogadtatott s a szívélyes fogadtatásra tett leereszkedő, nyájas és a népre nézve bizelgő felelete után, háromszori harsány éljennel üdvözöltetett; mire körülvértetve a sokaság által, egy egyházi éneknek éneklése, harangok zúgása és mozsárgyák felhőkig haló durranása között a papi udvarra vezetett és kísértetett.

Meglévő e sorok írója által, leánykájának keresztelésére, mint keresztatyja, kérve, előbb a keresztelési szertartás, azután pedig a keresztelési lakoma tartatott meg. Ezt követte a templomtartás, az iskola-vizsgálat és a templomvisztáció.

(Vége következik.)

Nevezések

a kolozsvári 1870-iki lóversenyre, szeptember 9. és 11-én.

(Folytatása és vége.)

Végverseny (Handicap) 200 ft. 1. b. Wesselényi Béla: idős, pej, kancza, apja King-Tom, anyja Princesse, teher 130 font. 2. Gróf Wertheim Rudolf: Chief, 4 é., sárga, mén, apja Chief Justice, anyja The-Medway, teher 130 font. 3. Gr. Szapári Iván: Violet, 4 é., sárga, kancza, apja Compromise, anyja Vignette, teher 123 font. 4. Gr. Stockán Ottó: Advocat, 3 é., sárga, mén, apja Virgilius, anyja Pyrrha, teher 115 font. 5. Bárány Wesselényi Béla: Sylph, idős, pej, kancza, apja Elcott, félvér, teher 115 font. 6. Draveczky Aurél: Horror, 3 é., barna, mén, apja Zetland, anyja Crafton-Lass, teher 107 font. 7. Bárány Wesselényi Béla: Turrantot, 4 é., pej, kancza, apja Virgilius, anyja Waise, teher 107 font. 8. Bárány Bányfi Ádám: Griff, 4 é., barna, kancza, apja Demi Castor, anyja Duchesse, teher 104 font. 9. Tiszta László: Kakas, mén, teher 102 font. 10. Bárány Bányfi Ádám: Polka, idős, pej, kancza, apja Gambia, félvér, teher 102 font. 11. Bárány Wesselényi Béla: Drillindridia, idős, szürke, herélt, apja Herr Dust, félvér, teher 102 font. 12. Bárány Wesselényi Béla: Blondine, 3 é., sárga, kancza, apja Tedington, anyja Camilla, teher 100 font. 13. Bárány Wesselényi Béla: Mr. Benoiton, 5 é., pej, mén, apja Pastoral, félvér, teher 100 font. 14. B. Bornemisza Tivadar: Young Bolero, 4 é., pej, mén, apja Bolero, teher 96 font. 15. Bárány Wesselényi Béla: Mohican, 4 é., fekete, mén, apja Pastoral, félvér, teher 94 font. 16. B. Bányfi Ádám: Babám, 5 é., pej, kancza, apja Gambia, anyja félvér, teher 94 font. 17. Legid. gr. Teleki Domokos: Brugós, 4 é., barna, mén, apja Rhadamans, félvér, teher 94 font. 18. Legid. gr. Teleki Domokos: Honi, 4 é., sárga, félvér, mén, apja Rhadamans, anyja Whitrose, teher 94 font. 19. Tiszta László: Pityke, 4 é., pej, félvér, apja Bátor, anyja Pirka, teher 91 font. 20. Bárány Wesselényi Miklós: Rózsi, 4 é., barna, pej, kancza, apja Cato, félvér, teher 91 font. 21. Gr. Bethlen Sándor: Héja, 3 é., szürke, apja Greg-Pyrrhus, anyja Ilona, teher 91 font. 22. B. Bányfi Ádám: Gyöngy, 6 é., pej, kancza, apja Pan, anyja félvér, teher 91 font.

I. oszt. államdíj 2500 ft., zárnap 1870. július 20-án déli 12 órakor. 1. Bárány Wesselényi Béla: Eugenie, idős, pej, kancza, apja King-Tom, anyja Princesse, teher 124 font. 2. Gróf Wenckheim Rudolf: Chief, 4 é., sárga, mén, apja Chief Justice, anyja The Medway. 3. Draveczky Aurél: Horror, barna, mén, apja Zetland, anyja Crafton Lass. 4. Gr. Stockán Ottó: Advocat, 3 é., sárga, mén, apja Virgilius, anyja Pyrrha. 5. Gróf Szapári Iván: Violet, 4 é., sárga, kancza, apja Compromise, anyja Vignette. 6. Bárány Wesselényi Béla: Sylph, idős, pej, kancza, apja Elcott, félvér. 7. Tiszta László: Kakas, mén, teher 95 font.

II. oszt. államdíj 1500 ft., zárnap 1870. július 20-án déli 12 órakor. 1. Bárány Wesselényi Béla: Mr. Benoiton, 5 é., pej, mén, apja Pastoral, félvér, teher 115 font. 2. Bárány Wesselényi Miklós: Rózsi, 4 é., barna, pej, kancza, apja Cato, félvér. 3. Bárány Bányfi Ádám: Griff, 4 é., barna, kancza, apja Demi Castor, anyja Duchesse. 4. Gr. Bethlen Sándor: Héja, 3 é., szürke, mén, apja Greg-Pyrrhus, anyja Ilona. 5. Tiszta László: Kakas, mén, teher 98 font.

UJDONSÁGOK.

— ? A honvédelmi minisztérium megengedte, hogy azon honvédek, kik tisztességes polgári ruhában jelennek meg az évi fegyvergyakorlatokra, ezt a gyakorlatok alkalmával is viselhessék.

△ A házi zenekör és zene-conservatorium egyesülése, melyet már bizonyosnak hittünk, ismét kétes, jó darab időre mindenesetre hátráltatva van. A minisztérium, a fölterjesztett alapszabályokat, a hiányok elenyésztetése végett visszaküldötte, mire a conservatorium határozatilag oda nyilatkozott mult ülésében, hogy a megerősítés végett felküldött alapszabályok teljesek és mind a két egyesületi öbajtó egyesület egyhangú (nem számítva a két contravotumot) akaratjának kifejezése. Kéri a minisztériumot, hogy az egyesületet hagyja jóvá, különben pedig, mindkét egyület egymagára tovább fogja folytatni működését. Alig hiszszük, hogy elküldözve a két egyület fenntarthatná magát, s azt csak

nem biztosan állíthatjuk, hogy a házi zenekör magára hagyatva tönkre megy. Ily körülmények közt valóban ajánlkozhatik minden műbarát, hogy az egyesülés akadályozza van.

× Rablás. Veres Márton helybeli bányászhatálosok, a mult hó 31 kén este, midőn hazafelé ment, épen lakása előtt néhány rabló hirtelen megragadta, mire egy nőszemély nagy gyorsasággal zsebeit kikutatta és közel 500 frjtól megfosztá. Kiabálásra azonban szakácsnéja a hely színére sietett, mire a rablók megrémülve elszaladtak. A gaz emberek azonban nem elégedtek meg ennyivel, másnap éjjel Veres Márton lakásán támadták meg, ablakait betörték és megöléssel fenyegették. Sajnos dolog, hogy ily lábon áll nálunk az éjjeli felvigyázat.

× A rablások kronikája közt vakmerőségre nézve nem utolsó helyet foglal el az e hó 1-jén reggeli történet sem. Helenka József helybeli polgár, hajnal felé érkezett meg Kolozsvárra, mintegy 1500 frtot hozván magával. A város végén a szamosfalvi határ közelében egyszer egy éles fűtytyű hall, mire roppant gyorsasággal 8—10 fehér szürkebe öltözött, fölfegyverzett rabló körülveszi, megragadják. Egyik pisztolyt szűgez mellének, másik kaczerával súlyosan megbesélti és halállal fenyegetik, ha egyet szólani mer. Pénzét utolsó krajczárig elrablák. Ez ügyben a városi bünyenyítő-törvényszéknél erőlyesen foly a nyomozat.

(—) Erős Lajos első előadását tegnapelőtt tartotta meg a redout termében, elég nagy közönség előtt. A tréfa s komédia jó volt, csak aligha oda való.

(—) A kolozsvári honvédszászlóalj zászlóját e hó 8 kán szentelik fel. A zászlóanya Andrassy Gyula grófú 7-kére érkezik meg, így írja azt az „Ellenőr“.

(—) Csakugyan az „Ellenőr“ szerint, beszél, hogy a Párisból kiutasított utczaspeprök Pest városának ajánlották volna fel szolgálatukat.

(—) Az országgyűlést, bécsi lapok értesítősei szerint, sept. hó 20-ára hívják össze.

(—) Engel Gizella k. a. közönségünk előtt is ösmert művésznő, mult hó 30 kán kísérletet tett a pesti nemzeti színházban a zeneszeti areopag előtt. Több fővárosi lap kedvezőleg nyilatkozott e próba eredményéről.

— A vallás- s közoktatási m. kir. minisztérium felhívja mindazon szerzőket, kik közép-tanodák számára irtak tankönyveket, s azokat az állami iskolákban kívánják használni, nyujtsák be e tankönyveket könnyebb megbirálhatása végett négy példányban.

(—) Buda város hatósága közelebből s zsekkér éretlen dnyét dobott a Dunába. Jó volna, ha a szép példa a mi rendőrségünket is gyakrabban ösztönözné ilyes üdvös intézkedésre. Elég szomorú következménye mutatkozik naponta városunkban az éretlen gyümölcsészeknek.

(—) A magyar jogászok gyűlése szeptember 25-kén fog megtartatni Pesten. A gyűlésre 1172 tag jelentette magát, már több indítvány tetteit a tagok részéről, mely indítványok a hozzájuk ceatolt szakbírálókkal együtt a napokban jelennek meg egy kötetben, hogy a gyűlésben tagok az előforduló tárgyak felől már jó előre tájékozassák magukat.

(—) Dr. Lindner Gusztáv nagy-szebeni ügyvéd ugyan oda a kir. jogakademiára igazgatójává kineveztetett.

(—) A magyar mérnök-egylet közlönyének, melyet Ambrozovits Béla szerkeszt, júliusi füzeté megjelent következő tartalommal: Eredeti dolgozatok. A víz rentó- és horderejéről, Vidéky László. Ismeretesebb. I. Bovy és társa bintakosa, közli Horváth Samu. II. A hazanyikóttel alkalmazása, közli Malatinszky Lajos. Vegyesek. 1. A vasút irány-elhajlásainak kiegyenlítéséről. 2. „Transcontinental“. 3. Tartalék-létszám. 4. Centrifugalszivattyú. 5. Darion-csatorna. 6. Gőzfűtés a zürichi müegyetemben. 7. Amerikai kotrógép. Az egyület tárgyalásai. XLV. (rendkívüli) választmányi és egyetemes szakülés, 1870. jun. 18 kán. Egyetemes szakülés, 1870. jun. 25-kén. XLV. (rendkívüli) választmányi ülés, 1870. jun. 11-kén.

(—) A berlini állományombán Páris erődítvényeinek tervrajza elkészített és legközelebb 5000 példányban fog a porosz hadseregnek megküldetni. A legújabb munkálatok, melyek még eddig ha nincsenek befejezve, megjelöltek a tervrajzban és így a tiszték, kik a város ostromát fogják vezetni, műveleteikben a vár erődítvények legkisebb részleteiről is pontos ismerettel bírhatnak.

— Néhai gróf Batthyány Lajos Magyarország első miniszterelnökének emléksobrára összesen begyűlt mai állólati napig 15,560 frt 12 kr, ezen összegben foglaltatik Torda megye közig. főbírája Miksa Elek úrtól ma átvett 136 frt 53 kr, mely összeghez járult Paget János 50 frttal, gróf Teleki Domokosné 4 frttal, Szász Sámuel szolgabíró úr által gyűjtött 18 frt 55 kr és Segéd János segéd-szolgabíró úr által gyűjtött 6 frt; Károlyi István, Andrassy Ignác, Magyaró közsege, Fegyverneki Sándor, Rechel Alfréd, Gidófalvi Berta, Belényesi Gizela, Keckeméti Samu, Fosztó László, Grün Albert, László Gida, Pásztor Sándor, Zachariás Ignác, Jakab Gyula, Szentkocsis András, Hersch Mózes, Bede Károly, Fosztó Géza, Csaiszár Sámuel, Harmath Lajos, Szabó Sándor, Hancz Pál,

Tomtsik József, Novák Izsák, Nyerges József, Lebli Mózes, Wolff Márton, Zuhárd Frigyes, gróf Teleki Géza, Körtefája község, Szarvadi Pál, Nagy Tamás, Lázár Eszter Bernardné, Tolvaly Ferencz 1—1 frttal; Orbán János jegyző, Holtmaros, Felső-Idets, Idecsapatak, Orosz-Idecs, Alsó-Idecs, Felfalu, Lővér, Erdőszakál, Vés, Disznajó, Maros-Ludas, Alsó-Répa, Liget, Maros-Kövesd, Déda, Füleháza, Rátosnya, Kis Ilye, Palota, Erdő Csinád és Gernyeszeg községek, Tokai János, Turcsa Em., Vizi Farkas, László János, Esztegar Kajetan, Pálfi Dézse, Osztoján János, Katonai Károly, Nagy Mózes, Nyárádi Samu, az erdő csinádi ev. ref. megye, Felman Károly, Szűke Sándor és Jancsó János 50—50 krral és többen 40, 20, 15, 5, 4 és 2 krral. Pest, aug. 25 én, 1870. Sztupa György, biztortmányi pézntárnok.

— ? Nancy, a poroszoktól elfoglalt francia város állapotát a legezánalomra méltóbbnak festi egyik odaváló lap. E szerint a poroszok bevonulása előtt 20 nappal még virágozó kereskedelmi város volt; ma már majd mindegyik bolt be van zárva, s csak nagy bajjal lehet élelmet kapni. Legnyomasztóbb a földmívelők helyzete, kiknek mindent: marháikat, szekereiket, terménykészletüket mind oda kell adni az ellenségnek.

— ? Minden porosz katona hord magával egy albumot, melyben valamennyi francia ezred egyenruhája színezve megvan, s egy „A német katona Franciaországban“ című könyvet, a melyben mindaz megvan francziánul és németül, mire beszélgetés közben szükségese lehet. Így pl. adjon reggelit, ebédet, vacsorát. — Mi az? mit akar? Ön azt mondja, hogy nincs mit enni? majd keresek én, s ha találok, jaj önnek stb. „A köztársaság és első császárság katonái bejárták egész Európát, s nem volt szükségük ily szótárra“ — jegyzé meg erre a „Liberté“.

— A kolozsvári kereskedelmi és ipar-kamara a m. hó 30-kán tartott rendes közgyűlése a következő határozatokat hozta: 1. Fel fog irni a minisztériumhoz, hogy a pénzes levelek és csomagok kézbesítési díja a 3 kr vagy legyen megszüntetve, vagy a bérmentesítési díja legyen számítva, de az átvevő azt semmiesetre se fizesse. 2. Az új vámtariffa javaslat felett tartandó értekezletre képviselőnek megválasztá elnökét Finály Henrik urat. 3. A honvédek felszerelése ügyében kapott miniszteri leiratra újabbán is sürgetni fogja, hogy a honvédek felszerelése szervezeti és kerületi parancsnokságok szerint, nemcsak a vidéki ipar, de leginkább honvédelmi szempontból, utalván azon körülményre, hogy ellenséges invasio esetén a honvédelem szervezése lehetetlen van téve, ha a rakéták központosítva maradnak. 4. A távirdek rendtelensége ellen szerkesztett felterjesztést a minisztériumhoz helyezte. 5. Valamint a vasúti forgalom ügyében tett lépéseket, s az elnökséget megbizta, hogy ez ügyben a szükséghez képest minden lehető lépést tegyen. 6. A minisztérium azon ígéretet téve, hogy Maros-Ujvárt távirde állomást nyit, ha a bérlő 250 darab telegraf-oszlopot kész állítani; erre nézve a kamara felszólította a bérlőt nyilatkozatra.

(—) Román egyházi congressus. A szebeni érseki consistoriumnak a román papsághoz és néphez intézett körlevele szerint a román egyházi congressus f. évi oct. 1-ére N. Szebenbe összehívatik. A congressus 30 egyházi s 60 világi tagból áll, kik harmincz kerületben választanak egy, hogy minden választó-kerületre három küldött esik.

— Az orvos-sebész-tanfolyamot illetőleg: a m. kir. közoktatási miniszter ur figyelembe vévén egyfelől az országnak szükségét orvosi személyzet tekintetében a mennyiben azt az eddig gyűjtött adatokból megítélhetjük, másfelől a közműveltség és a tudomány mai napi állása által támasztott igényeket, a kolozsvári orvos sebész királyi tanintézetnél jelenben fennálló alsóbb orvosi tanfolyamra nézve: folyó év augusztus hava 1-ső napján 14826 szám alatt kiadott intézvényében a következőket rendeli: 1) Az ugynevezett polgári sebészi tanfolyam a kolozsvári kir. orvos sebészi tanintézetnél az 1869/70-dik tanévvel megszüntetettük; a mennyiben ezen tanfolyamra új hallgatók többé fel nem vétettek. Azon tanulók, kik a polgári sebészi tanfolyamot már megkezdették, tanulmányaikat az eddigi mód szerint folytathatják, és annak megfelelő oklevelet is nyernek. 2) Az 1870/1-dik tanévtől kezdve az alsóbb orvosi (sebész mesteri) tanfolyamra csak oly egyének vétettek fel, kik életük 16 évét már betöltötték és legalább 6 gymnasialis vagy reaktanodai osztályt jó sikerrel végeztek, vagy ezen tanfolyamok alatt szabályszerűen megszerzendő ösmertüket a nyilvánossággal bíró gymnasiumok vagy reaktanodák valamelyikénél a közéleti ügy rendtartás értelmében megtartandó magánvizsgálat letétele által kimutatták. A reaktanodai tanulók a latin nyelvűl külön bizonyítványt elömutatni, vagy annak ismeretét a fentebb jelzett mérvben vizsgálva által bebizonyítani kötelezetnek. 3. Ezen alsóbb orvosi — eddig ugynevezett sebész mesteri — tanfolyam ezentul is négy évig tart, a hallgatók sorrendje és az óraszám kötelező marad, a tanulók mint eddig tandíjajukat a köteles tantárgyakért nem fizetnek és ezekből évi vizsgálatoknak alá vétettek, a tanfolyam sikeres bevégezése után pedig szigorlatok alapján, melyeknek módja annak idején meg fog állapittatni, kiképzésüknek megfelelő oklevél által az orvosi gyakorlatra felhatalmaztatnak. 4. Ezen tanfolyamra nézve fennebb említett előkészültség mellett föltehetvén azt, hogy a gymnasiumok és reaktanodák azon tanulói, kik az orvosi pályára lépni kívánának, az érvényben fennálló tanterv alapján a magyar nyelvet elsajátították, az 1868.

évi XLIV. t. cz. 19. §-sa értelmében ezen alsóbb orvosi tanfolyamon is az előadási nyelv a magyar lesz, még pedig az első éves hallgatók részére 1870/1, a másodikévesek részére 1871/2, a harmadévesek részére 1872/3 és a negyedévesek vagy is az egész tanfolyam részére 1873/4-diki tanévtől kezdve. A mi is az illetőknek tudás és ahoz alkalmazkodás végett, ezennel értésükre adatik. A kolozsvári orvos-sebész kir. tanintézet igazgatósgától. Kolozsvárt, 1870-dik évi augusztus hó 18-dik napján.

— Pót-lovak az eddigi intézkedések alapján folyvást vásároltatnak. Szolgálon ez köztudomásán, ugy az is, hogy a hadsereg számára szükséges lovak bevásárlásának megszüntetéséről vagy a százalékok engedélyezéséről szóló minden hír teljesen alaptalan. A pót-lovasorozót biztortmány.

(—) Francia republikonzeny a porosz nők közt. A berlini „Kreutz-Zeitung“ mult szombati számában erős szavakkal támadja meg a porosz hölgyeket, hogy a francia sebesülteket nagyobb buzgalommal ápolják, mint a poroszokat. „E botránykozató eljárásra nem is akar illő czímet keresni, mert azt hiszi, hogy eléggé méltót nem is találna“, kiált fel a nevezett porosz lap honfiai elkeseredésében.

(—) A „Newyorkes Handelszeitung“, a mely különben mindig komoly, e hó 6-kán mégis tréfálódik, így irván: „Azon reményben, hogy a német győztes sereg még e hó végén Párisban leend, szombaton (aug. 6.) „Lafayette“ francia hajóval lapunknak legújabb számát következő czímmel küldöttük: „A Sa Majesté, le Roi Guillaume de Prusse aux Tuilleries, Páris. Si pas encore arrivé, Poste restante.“ (Vilmos porosz király ő felségének a tuillériákban, Páris. Ha még meg nem érkezett, poste restante.) A következő példányt már ezen appendix nélkül küldjük.“ Kár az effélével sietni.

— A dévai (Hunyadvármegye) állami fi-tanítóképezde az 1-ső évi tanfolyammal folyó évi october hó 1-én megnyitlik. A növendékek beírása szeptember 25-től 30-ig tart, mely napokon esetről-esetre a főlvételi vizgák is megtörténnek. Főlvetetik minden oly éptesztű növendék, kik 15 ik évet már meghaladta s az anyanyelv, számvetés, földrajz és történelemben legalább anynyi jártassággal bír, mennyi a gymnasium, real- vagy polgári iskola négy alsó osztályában tanították. A belépni kívánó növendékek erről vagy nyilvános iskolai (bélyegmentes) bizonyítványt kötelesek bemutatni, vagy főlvételi vizsgának magukat alávetni. Korát mindenki keresztelével, — testi épségét orvosi bizonyítványval köteles igazolni. Ezen rendes tanfolyam mellett a vallás és közoktatásügyi m. k. miniszter ő nagyméltóságának július hó 21-ről 11941 sz. alatt kelt rendelete folytán nevezett képezdeben egy rendkívüli egy éves tanfolyam is rendeztetik oly éptesztű egészséges ifjak számára, kik 20 ik életévüket elérték s a görög és latin nyelvűl kivételével a gymnasium, real- vagy polgári iskola négy alsó osztályában, vagy a felső népiskolában tanított tárgyakból főlvételi vizsgát tesznek le, vagy megfelelő bizonyítványokat mutatnak elő. Ezek az év végén vizsgára bocsáttatnak s kellő elméleti és gyakorlati képzettségük esetén a tanítóságra képesítő rendes oklevelet fognak nyerni. A mindkét tanfolyamra felvett ifjak segítve lesznek mérsékelt lakbérrel s a képezdei köztartásnál lehető olcsó étkezéssel, vagy ezek helyett megfelelő ösztöndíjjal, — a tanulók egész létszámának 20 % a pedig, természetesen a va-gyontalanabb érdemesebbjeiből válogatva, ingyen köztartásban fognak részesittetni. Déva 1870 augusztus 25 én. Szeremley Lajos, tanfelügyelő.

(—) Nyílt köszönet. T. Korponai Sámuel úr a görögny-sz.-imrei ev. ref. községnél 50 frt o. é. alapítványt tett le, oly feltét alatt, hogy 50 éven át kamatos kamattal növekedvén, kamatjából minden szegény helybeli reformált tanonc felszerelést nyerjen. A legszentebb ügyben tett alapítványért mély köszönetet mond a görögny-sz.-imrei ref. hitközség. Szláma Ferencz, görögny ref. lelkesz.

(—) Zárdai kaland. Közelebből egy fiatal ember megérkezett egy K... i zárdabeli szűz és Postre ment vele. A szűlők azonban gyanitván, hogy a fiatal pár Pestre vándorolt, rögtön táviratoltak, hogy a fiatalokat fogják el. A fiatal ember azonban gyanította a veszedelmet és előre meghorotválkozott, új ruhába öltözött s a fiatal leányt is ugy öltözteté, hogy nem lehetett egy könnyen rájok ösmerni. Pesten várta a rendőrség az indóház-nál, a biztos azonban már ingadozni kezdett s attól tartott, hogy ügyessége cserben hagyja, mert nem látta sehol a jelzett fiatal párt. Már-már tulváltak minden bajon a szerelmesek; egyszer a biztos elkialtja magát: „K... Kálmán úr!“ „Itt vagyok“ kiált önkénytelenül a fiatal jogász, mintha a tanteremben volna. A biztos elmosolyodott, s kérte, hogy ne fáradjon tovább az indóházból, míg a szűlők meg nem érkeznek.

— ? Casanova Fáni, a híres állatszoliditónó, Pestről elindult vidéki körutjára szép állatseregletével, s így Kolozsvár is részesülni fog a hajmerezető productiók élvezetében.

— Beküldetett szerkesztőségünkhez is az „Oestr. ungar. Eisenbahnzeitung“ próbaszáma. E napilap kiterjeszti figyelmét mind arra, mi e vasútakat, kereskedelmet és forgalmat illeti; e számba vágó eredeti cikkein kívül hoz eredeti tudósításokat, sőt „Társaság“-jában regényt is. Előfizetési ára egész évre 24 frt, félve 12 frt és évnegyedre 6 frt o. é. Kiadó hivatala Bécsben, Getreidemarkt 20.

Sz. 1828 1870.

(377)

(2-3)

Dobokamegye Somronfalva, Farkasmező és Borzova községeiben Majer Ignác s több birtokos társai folyamodások következtében az ottani koresma haszonélvezeti jogok arányosítása tárgyában a helyszíneni tárgyalás határnapjával reggeli 9 órától kezdve **Farkasmezőn szeptember 19-ik, Borzován szeptember 20-ik és Somroufalun szeptember 21-ik napjai** tüzetvén ki, melyvel kapcsolatba ez év Szent-Mihály napjától két év idő tartamra, egyszersmind azoknak haszonbéréseiről és elprobálódás, a kikialtási ár 10/100-tól bántpénz betételével, az elkészített és felolvasandó árverési pontok szabályai szerint, melyekről mind az érdekelt s jogosult birtokos urak, úgy a bérleni kívánók is értesítettek.

Dobokamegye felső-kertületi alispánja Szamosújvárt, 1870, augusztus 28-án.

INCZE JÓZSEF, alispán.

6815. — 1482. 1870.

(372)

(3-3)

Hirdetmény,

mely által közhírré tétetik, hogy:

a) a szászvárosi m. kir. erdőhivatal kudsiri pagonyában a siboti vasuti állomástól három mérföldnyi;
b) a vajda-hunyadi erdőhivatal dévai pagonyában a dobri országúttól egy és fél (1 1/2) mérföldnyi; és
c) a zalathnai m. k. erdőhivatal kertületében a gyula-fehérvári vasut állomástól öt mérföldnyi távolságra eső 10—20' vastag tölgytellyel erdőült, mintegy 400—400 hold terű erdő részek irásbeli ajánlatok útján a következő feltételek alatt megvehető.

1.) Eladatik a fák vastagságába a kéreg és kőbirtalmába az egész törzsfa 5 hüvelyknyi felső átmérőig való betudása mellett, az említett erdőrészekben található minden fa tíz hüvelyk vastagságon felül (mellmagasságban mérve) minél fogva csak az ág, galy és rözsefa nem számíttatik be.

2.) Az ár meghatározásának csak a fák kőbirtalma szolgálva alapul, ajánlatot tevőknek azon pénzüsszeget kell kitüntetnie, a melyet hajlandó olva egy köblábért fizetni.

3.) A fa átadás a tövén történik.

4.) A fadöntés, mely minden álló és 10'-nél vastagabb fára kiterjesztendő, a vevőt illeti.

Az egyes fák megmérése és köbözése a fadöntés megtörténte után eszközöltetik, miert is a megmérés előtt a törzseket csak leágazni, de semmi esetre sem szabad feldarabolni.

4.) A levágást a gyökértörzs (würzelstock) mellett kell végezni.

5.) A mérés és köbözés megtörténte után, tartozik vevő az illető pénzüsszeget a szászvárosi illetőleg a v. hunyadi vagy zalathnai m. k. erdőszeti pénztárba befizetni. E befizetés előtt semmi fa elszállításnak sem lehet helye.

6.) A vásárolt fának kiczipeléséről és annak módjáról a vevő tartozik gondoskodni, de ez ügyben nem szabad oly intézkedéseket tenni, melyek következtében az erdőtulajdonos kárt szenvedne.

Egyébként megengedtetik vevőknek szállítási utak megnyitása, az erdő állab fára azonban különös engedély útján fog megállíttatni.

7.) A vevők kötelesek a megvett fát 1871 évi márczius hó végeig az erdőből eltávolítani.

8.) Az 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatok, legkésőbb **f. 6. szeptember hó végeig** az alólírt, m. k. bányaigazgatósághoz benyújtandók, és azokban tisztán kijelölendő, mely erdőrészt szeretnék a tett ajánlat, azaz valjon csak egy vagy kettő, vagy mind a három tölgy állab megvelele ez eloztatik e? Továbbá az ajánlatokhoz csatolandó bántpénz akként meghatározandó, hogy minden egyes erdő állabért bántpénzül 6000 (hatezer) forint készpénzben vagy forgalomban levő állam kötvényekben leszen leteendő.

9.) A kérdéses erdő állabok helyi viszonyairól és erdőstléstik minőségéről bővebb tudomás szereshető a kudsiri, vagy dévai m. k. erdőgondnokságnál vagy a zalathnai erdő hivatalnál, melyek kötelesek az illető erdő részt megmutatni.

10.) Az itt elősorolt eladási feltételek birnak kötelező erővel az ajánlattevőre nézve ajánlata elfogadásával, a kincstárra nézve pedig csak az eladásnak a kolozsvári bányaigazgatóság által történt jóváhagyásával, melynek bekövetkezése után az ajánlati feltételek értelmében vevővel szerződés fog köttetni.

A m. k. bányaigazgatóságtól

Kolozsvárt, 1870 augusztus 23-án.

NEM HIVATALOS.

(387)

AZ

(1-*)

ELŐPATAKI HAJTÓ PEZSGÓ-POROK

magokban foglalják a híres előpataki gyógyforrások oldó vegyalkat részeit és ezen ásványvizek gyógyhatását fokozott mértékben bírják.

Különösen kitűnő hatása van a porok használatának a gyomorhurutban, gyomorgyengeségben, étvágytalanságban, gyomorpuhadásban, emésztési gyengeségben, gyomorgörcsben, zahában (tulságos gyomorsavany), vagy is az ugynevezett mellégésben; továbbá máj- és lépdegenatban, az epe rendetlen el- és kiválasztásában, epedugulás-sűrűség és epekövek ellen és az ezen állapotokból származó makacs sárgaságban, ugy nemkülönben a test akármely szervének elnyálkásodásában, nehéz lélekezés és szív-dobogásban; a belek zsongtalanságában (erődenség) a székörban, alsteti vérpangásban, kezűdő vizkórban, különösen pedig az aranyérbben, a vese, húghólyag és húgyeső hurutjaiban, vese- és húgykővek képződése ellen, az anyaméh idült takarjában és daganatában, fehérhólyásban, méhvércserekei hajlamban, szédülésben, fő- és mellhezi vértörődésben, makacs csuklásban, rásztkórban és méhszenyben (hypocondria és hysteria).

E porok nélkülözhető teszik az ingerlő hatású drasztikus hashajtó szereket. Hatásuk biztos, szelid és fájdalomküllő, mivel alkatrészeik gyengén oldó, hűsítő és csillapító természetűek; ugyanezért huzomosabb ideig is vesély nélkül használhatók, miről a bel- és külföld több orvosi és tudományos tekintélyei és számos betegeli elismerő nyilatkozatokat küldöttek be.

Ará egy 12 adagot tartalmazó doboznak használati utasítással 1 ft. o. é.

Kaphatók e porok minden jelesb gyógyszerárban s minden jelen-tékenyebb ásványviz- és fűszerkereskedésben.

Főraktár és szétküldési iroda Brassóban Száva Gerőnek a „koro-nához” címzett gyógyszerárban.

(388)

CSIKI TESTVÉREK

(1-3)

Károly-Fehérvárt!

Dergán-féle kereskedés átvárhozával zátellenben.

A legnagyobb tisztelettel kívánják a n. é. helybeli és vidéki közönségel tu-atni, miszerint Bécsből megérkezvén, a jelen 3-szi idényre **Női és Férfi di-vat-úszórukat** a leggazdagabb választékban ellátták a leggyeszertübbtől kezdve a legelegánsabbaig, minden divatozá kelmékkel, melyeket jószág és olcsóságra nézve a n. é. közönségnek különös figyelmébe ajánlják.

Legújabb ösi és teli felöltők, kendők, shálok, plaidtek, továbbá fekete és szí-nes selyem ruhák, ripsz, pouplin, lüsztre, szőr kőntös kelmék, valódi jó mosó per-galínok, stafirunghoz szükséges elösmérésre érdemesített tiszta len vásznak, szines és fehér asztalművek és nagy mennyiségű fehérneműek, selyem és casmier paplanokat.

Továbbá ajánlják legjobb szabású és tartalmu topánykaikat, elősmert jó minő-ségű kesztyűket és francia miedereiket, ugy szinte minden a divatkereskedés ezen igényeihez tartozó pipere cikkeket.

Vidéki megrendeléseket pontosan és minden többet számítás nélkül egész kész-séggel teljesítendek.

Kelme-mintákkal kívánatra készséggel szolgálnak. Elvtük a legjobbat legolcsób-ban szolgálni ki.

Csiki Testvérek

divat-szövet-kereskedők, Károly-Fehérvárt.

(20)

A kolozsvári takarékpénztár

(5-6)

részéről jelentetik, hogy

A.) A betétekre nézve: 1. A betett pénzek biztosítására szolgál az intézet 100,000 ft. alaptőkéje. 2. Tagságot valamint betéti könyvecskéért semmi díj sem fizetetik. 3. A betett pénz után 5 százalékos ad; még pedig a hó első felében tör-tént betétek után ugyanazon hó 16-tól, — a hó utolsó felében történt betétek után a következő hó 1-ső napjától kezdve foly a kamat. 4. Az intézet 25 krajczáron kez-dve bármely összeget elfogad, s egy forint után már kamatot ad. 5. A betett pénz, az alapszabályok szerint egészen vagy részben kamatosító tésztés szerint bármikor ki lehet venni. 6. Az intézet játékos és közhasznú célok, mint iskolák, szegény-és betegápolók gyámoltatása tekintetéből ezeknek tett ajándékokat és hagyományo-kat is elfogad, s azokat kamat halmozással növeli.

B.) Az intézeti pénzek elhelyezésére nézve: 1. **Előlegez** 6% kamat és mért-sékelt illeték mellett: a) minden bírodalmi államkötvényekre, hitelpapírokra, jelesül urbéri kötvényekre, és minden papírra, melyek a bécsi és pesti értékpapír tőzsdén hivatalosan jegyezettek. b) Arany és ezüst pénzre, a nyers érték erejéig. 2. **Le-számított** váltókat. 3. **Vásárol** erdélyi és magyarországi urbéri és más bárminő állampapírokat, s nagyobb vállalatok kötvényeit és zálogleveleit.

Az intézet üzleti idejeit naponta 9 órától 12 óráig. Vidékről postai úton közlekedhetni az intézettel; az agazgatóság ez úton s legfontosabb szolgálatát ajánlja.

Üzleti helyiség: főté 163 szán.

A takarékpénztár választmány:

Gr. Eszterházy Kálmán, választmányi elnök.
Korbuly Gergely, igazgató.
Kovács Antal, h. jegyző.

(335)

4-*

„VICTORIA”

biztosító társaság Kolozsvártt.

Biztosítéki alap.

Alaptőke	1.597.700	ft — kr.
Tartaléktőke	26.894	75 kr.
Díjartalék	667.779	39 kr.
Kártartalék	14.955	— kr.
Évi bevétel	1.000.000	— kr.

összesen 3.801.329 ft 14 kr.

Forgalom 1869-ben.

Biztosított érték	122.796.234	ft — kr.
Bevétel	1.427.066	— kr.
Kárfizetés	337.466	92 kr.
Összes kárfizetés:	1865—1869-ben	838.560 „ 92.

Biztosít megszabott olcsó díj és különös kedvezmények mellett: a) szalmás gabona és takarmány-neműeket, aszta-gokban és boglyákban, ugy szinte fedél alatt, benn a helységben vagy kinn a me-zőn (gabona neműeknél a biztosítás érvénye elcséplés után a magra is kiterjeszte-tik, mihelyt annak lerakodási helye előre bejelentett).

b) épületek, mint: lak és gazdasági épületeket, gyárak, mal-mak, templomok, stb.

c) lakházakban: butorokot, tükrök, képek, órák, szőnyegek, üveg- és porcellán neműek, függönyök, férfi és női ruhák, ágy-, asztal- és fehérművek, könyvek, konyha-eszközök stb. stb. szóval minden névvel nevezendő, egy háztartás-hoz szükséges kellekeket:

d) gazdasági épületekben: szekerek, ekék, szának, egyéb gazdasági eszközök és gépeket, ugy marhák, lovak, juhok, sertéseket, stb.

e) kereskedésekben: a kereskedés minden ágához tartozó cikkeket.

f) műhelyekben: készletek, feldolgozandó anyagok, kézmunkát, szerszá-mokat stb.

Az ingóságokra nézve a biztosítási díjak az illető épület fedéldíjához arányban tetemesen leszállíttatnak, ugy hogy mindenki csekély áldozattal minden ingóságát biztosíthatja s különben is a felvétel minden tekintetben könnyít-ve van.

A fentebbi számokban kimutatott üzleti eredmény nem csupán a közönség min-dig növekvő belátásának, a biztosítás szükségessége iránt, hanem egyszersmind és nagy mértékben azon bizalomnak tulajdonítható, melyet a „Victoria” olcsó díja, be-csületes eljárása kárainak gyors és igazságos rendezése által kivívott ki magának. A társaság nemcsak tetemes biztosítéki alapjával, de nagy összeköttetéséinél fogva és mindig növekvő évi bevételeivel is teljes biztonságot nyújt. Ügynekei az ország minden főbb pontján vannak, kik minden szükséges felvilágosítással szolgálnak és irásbeli megrendeléseket is elfogadnak.

A „Victoria” biztosító-társaság vezér-ügynöksége Kolozsvártt.

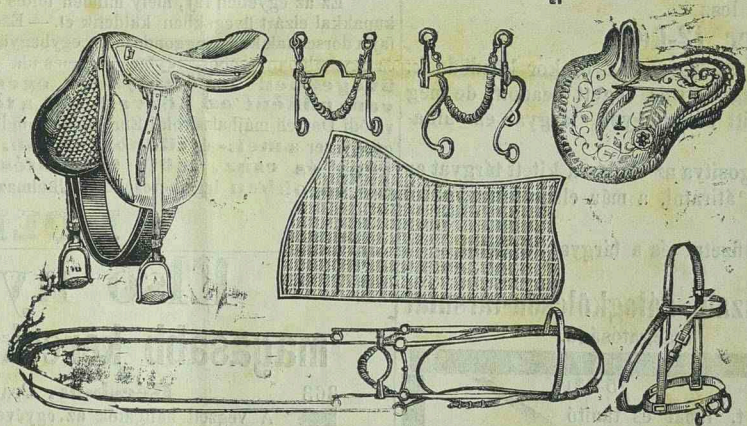
(232)

Kolozsvártt a

(3-*)

nagy Bazárban

200 darab!



mindenféle lovagló eszközök: nyergek, kantárok, zablák, kengyelek, íztakarók, nagy választékban és jutányosan kaphatók.

Arjegyzők kívánatra ingyen és bérmentesen.

CSAPÓ SANDOR.

Kolozsvártt Stein J. Pesten Mach és Stein

könyvkereskedésében kapható:

A vallásos eszmék története.

Főiskolai tanuló s mivel olvasók számára.

Dolgozta SZÁSZ DOMOKOS,

kolozsvári ev. ref. pap, egyházmegyei jegyző s vallás-tanár.

1-ső füzet. Ára 80 kr.

Veszely, Imets és Kovács utazása

Moldva - Oláhországban 1868.

Ára 2 forint o. ért.

Biztos sikerrel használt házi gyógyszerek.

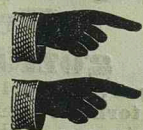
Kézikönyv minden falusi és városi háztartás, minden családtya s gazdasszony számára, a kik az emberekkel valamint a házi- és egyéb hasznat hajtó állatoknál leggyakrabban előforduló betegségeket gyorsan, biztosan s olcsón akarják önmaguk gyógyítani.

A házi és mezőgazdaság terén szerzett újabb gyakorlati tapasztalá-sok s új fölfedezések gyűjteményével. A közjó érdekében összeszedte és többek közreműködésével kiadta GYULAVÁRY. Ára 1 ft 60 kr.

A mezőipar nemzetgazdaságtani elmélete.

ROSCHER VILMOS után németből fordította Kiss János.

Az előszót hozzá írta Kautz Gyula. Ára 2 ft.



Harcztéri mappák

kaphatók:

Stein János könyvkereskedésében

Ugyancsak Stein Jánosnál

kapható:

Egy falat kenyér története. Le-velek az ember életéről. Mindkét nem-beli növendékek számára Má cé J. nyomán dolgozta Szász Domokos. Ára füzve 1 ft.

A kis Andor és Zoltán köny-ve. Elemi magyar Olvasókönyv. Mindkét nemű népispolak I-ső és II-dik osztályainak számára írta Pánczél Ferencz. Tizenkét esi-nos fametszettel. kemény köt. 50 kr.

Ompolyi Szünnapi kirándulás Erdély nyugoti hegyei közé. Ho-nunk ifjusága számára. 5 tájképpel. Ára 60 kr.

Erdély építészeti emlékei. Irta Kőváry László. 30 fametszvény-nyel. „Erdély Régiségei” má-sodik, bővített kiadása.

Nagy 8-ad rét XII. 335 lap, szép velin papíron, ára 4 forint o. é.

(287)

(12-15)

Haszonbér.

Tordavármegyében **Mező Rűtsön** Marosvásárhelyhez 1 1/2 óra járásra, egy **529 holdból álló tagosítás alatt lé-vő birtok**, erdővel, szőlővel, hozzá tar-tozó lak- és gazdasági épületekkel; ugymint: teljes instructioval felszerelve **1871 Szentgyörgy napjától kezdve** 6 egymásután következő évekre **bér-be kiadó**, vagy **örök áron is el-adó**. Értekezhetni levél útján Ürmösön, utolsó posta Nagy-Ajta,

MAURER MIHÁLYVAL

(375)

(3-3)

Egy tanuló

vétetik fel **Novák Antal** vegyes kereskedésbe Székely-Keresztúron.

Bővebben értekezhetni a tulajdo-nossal.

Erdélyi ügynöki ügyvédi iroda Pesten.
Alólírt m. é. december 1-én Pesten nyitott ügyvédi irodáját erdélyi ügynöki ügyvédi irodával kapcsoló egybe, mely kövekező működési körrel bíránd:
1. Peres ügyek elvállalása, törvény előtti tárgyalása és minden más törvényen kívüli személyes közvetítést igénylő helyettesítések és megbízások teljesítése.
2. A Pesten székülő kormányi, közigazgatási, törvénykezési, köz- és magán intézeti közegyeknél bármely ügyek gyors elintézésének eszközözése, szóbeli felvilá-gosítások és értesítések haladéktalan teljesítése és végül magánfelek bármely egyéb tárgyakban megbízatásaimak pontos elintézése.
Mindent azon biztos reményben van szerencsem köztudomásra hozni, mikép a vett megbízatások gyors és pontos teljesítésének, valamint szögörü tióktartásnak ünnepléses ígérete mellett sikerülend a m. t. közönség és ügyvédtársaim becses bi-zalmát megnyerni.
Pest, 1870. aug. 26-án.
Benedek Gyula
(2-3)
(374)
pesti ügyvéd és országgyűlési képviselő.
Irodahelyiség Pest, hatvanötöze 3. sz. 1 emelet.

(294)

(5-6)

Jelentés varrógép-kereskedőkhöz!



Minden rendszer szerinti

varró-gépek,

gomblyuk-gépek,

keztü-varró-gépek,

fűzőlyuk-gépek.

Arleszállításomról

kérem tudomást venni.

Minden megrendést azonnal teljesít-hető, miután sok ezer gép van raktáron, s elarusított képesek az én gépeim árul-ásával részlet-árakat tetemesen módó-sítani és még is annyi nyereségűk lesz, mint volt eddigelé a magasabb árak mellett.

Képes árjegyzők ingyen.
Részletben nem árulatik, tehát ma-gánosok tudakozásai nem vétetnek tekintetbe.

CURJEL H. ALBERT.

Bécs, Mariahilferstrasse 70.

Gazdák és majorság-tartók számára.

Évenként roppant számú majorság esik a járvány áldozatává, s a majorság-tartó rendszer arra szorítkozik, hogy a betegség rohamossága és saját vesztesége felett panaszokdjék. Tán kevesen ismerik közülök KWIZDA F. J. gyógyszerárát majorság számára Korneuburgban, a mely, mint az alábbi átiratok tanúsítják, sikeres szer a járvány ellen.

Kwizda F. J. urnak Korneuburgban.

A mellékelt öszszegért sziveskedjék nekem ismét gyogyport házi majorság számára küldeni. Majorságom közt kiittott volt a járvány, s a gyogypor megérkezése előtt sok darab elhullott; hanem alig adtam a porból néhány adagot, s a járvány mintha ellett volna vágva, úgy hogy nem volt több veszteségem majorságomban; ezért önnök gyogyportát minden majorságtartónak melegen ajánlom. **Simonyi Nándor.**

Kwizda F. J. urnak Korneuburgban.

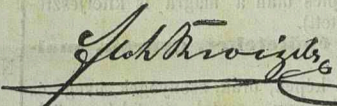
Önnök Korneuburgi marhapora egy tehennel kitűnő sikerrel lón alkalmazva, kérem tehát nekem ismét 2 nagy pakétot küldeni, s a mellé egy pakét gyogyport majorság számára is tenni. **Pallersdorf, u. p. Ragendorf, 1870, ápril 19-én**

Matkovich, plébános.

KWIZDA állatgyógyászati készítményei valódi minőségben kaphatók:

Kolozsvárt: Wolff János, Karvázy József, Csiki Imre urnaknál.
Szebenben: **Zührer Ferencz urnál.** Brassóban: **Hesshaimer J. L. és A. urnál.** Brassóban: **Gyertyánffy és fiai urnaknál.** Segesvárt: **Teutsch J. B. urnál.** Sepsiszent-Györgyön: **Benkő és Csutak urnaknál.**

ÓVÁS: Csalódások kikerülése végett kérek Kwizda Ferencz János Helyreállítás-folyadékát, a mely egyetlen, a mely es. kir. szabadalommal van kitüntetve más hasonló, vagy hasonló nevezettel bíró készítményekkel össze nem téveszteni. Tessék továbbá a Korneuburgi marhapornát arra figyelni, hogy csak azon pakétok valódiak, a melyek az alatt látható névönst mutatták vörös színben a ragjegyén.



HOFF JÁNOS udvari szállító úr

Központi raktárának Bécsben

11 Kärtnering 11 szám.

Neumarkt, Julius 23-án, 1870. Az ön készítményei a

„maláta-egészségi-chocolade és mell-maláta-czukorkák“

már jó sikerrel alkalmaztatván, kérek ismét

(következik a megrendelés.)

Ratka József, városi orvos.

Kolozsvártt valódi minőségben csak **Karvázy Gyula, Segesvártt** csak **Teutsch J. B.** urnaknál kaphatók.

Árverési hirdetmény.

Ezennel közhírré teszi alólirt igazgatóság, hogy a kolozsvári zálogkölcsön-intézetnél elzalogosított s folyó évi augusztus hó végéig lejárt, és még ki nem váltott tárgyak az I. II. osztályból nyílt árverésen el fognak adatni, és pedig az

I. osztályu tárgyak, u. m. ruhanemük, házieszközök, árúk stb. árverése lesz

folyó évi october 3-kán.

A II. osztályu tárgyak, u. m. arany-, ezüstnemük ékszerek stb. árverése lesz

folyó évi october 12-kén.

Az árverések az intézet helyiségében mindég d. u. 3 óraker kezdődnek. Figyelmeztetés. A kiváltás vagy átírás végett beadott, de még ki nem fizetett s az intézetből el nem vitt zálogjegyek tárgyai ez alkalommal hasonlólag elárvereztetnek.

A zálogtárgy tulajdonosa fel van jogosítva az eladásra kitett tárgyat az árverés kezdete előtt még kiváltani vagy átírni, a már eladott tárgyakból a bejött többlet hasonlólag őt illeti.

A vevő tartozik a vételár rögtön lefizetni és a tárgyat elvitetni Kolozsvártt, augusztus 31-kén, 1870.

A kir. szab. zálogkölcsön-társulat igazgatósága.

Alólirt egész tisztelettel tudatja a t. tanár és tanító urakkal, miszerint a jövő iskolai évre szükséges

tankönyvek és taneszközök

nála minden vallásu elemi-, közép- és főtanodák számára

készletben tartatnak.

Nagyobb megrendelők és ismét-eladók a szokásos

kedvezményben részesülnek. Saját kiadásaimból

pedig az illető tanár urak rendelkezésére, szegényebb sorsu tanulók számára,

ingyen példányokat bocsátok.

Kolozsvártt, 1870, augusztus-hó

STEIN JÁNOS,

erd. muz. egyll. könyvtáros és kiadó.

A kereskedelmi és ipar-akadémia

Gratzban,

magasabb kereskedelmi és iparos képző intézet a f. é. október 1-én kezd 8-dik évfolyamát.

Az iskola célja: Derék üzletemberek elméleti és gyakorlati kiképzése. **Szervezet:** Az iskola áll két szakiskolából, a kereskedelmi és a kereskedő iparosból, mindegyik 3 éves tanfolyammal; az utóbbi vegytani és erömütáni irányra oszlik. A szaktárgyakon kívül 3 nyelv tanítottatik (olasz, francia, angol), a gyakorlati kiképzés tekintetéből létezik egy mintatárda, egy vegyész-méhely s egy erömütáni tanműhely.

Főlvételi feltételek: 14 életév, az alreáltanoda, a polgári tanoda vagy az algyeasiumi ismeretek. Azok számára, a kik ezen ismeretekkel nem bírnak, előkészítő osztály létezik.

Védkötelezettség: Az akadémia tanulói, mint az egyetem hallgatói, az új védrndszer által kimondott egy évi önkéntesség kedvezményében részesülnek.

Növelde: Idegen tanulók számára két, az intézet tanárai által vezetett, s az intézet tanulói számára alapított növelde létezik, u. m. a Kuhn Alajos tanár uré, 1. Haydngasse 4. a Wallnőfer György tanár uré, Klosterwergasse 26.

Különbön tekintélyes családok is, a hol idegen tanulók felügynlést és ellátást nyerne, jelöltetnek ki az igazgatóság által. Minden kérdésre készségesen ad felvilágosítást és kimerítő átnézést a gráti kereskedelmi és ipar-akadémia igazgatósága.

Valódi MOLL SEIDLITZ-PORA

mely a párisi műkiállításán arany-érmert nyert. Középpontú raktára a „Gólyához“ címzett gyógyszerár Bécsben, és egytül az alább megnevezett raktárakban kapható.

Figyelmeztetés Miatán tapasztaltam, hogy az ugynevezett Seidlitz-por használati utmutatásokkal áruhatnak, melyek szöröl szőra az enyim szerint utánözva, a közönség csalódására, még saját név-alírásomat is viselik, s ily módon azok külsőokról itéve saját gyártmányaimmal könnyen felcserélhetők lévén, bátor vagyok azért ezen hamisítások ellenébe óvást mindenkit azon megjegyzéssel figyelmeztetni, mi-

szóint az ilyenmű szereknek megkülönböztetése végett, „az általam készített Seidlitz-por minden katulyája és minden egyes adag papir-burkolata hivatalos őrizmény alatti saját véd-íparjeggyemmel van ellátva.“

Ára egy bepecsételt eredeti skatulyának 1 forint oszt. ért. Használati utasítással minden nyelven.

E porok számtalan, rendkívüli esetben bebizonyult gyógyhatásuknál fogva minden eddigelő ismert házi gyógyszerék közt bizonynyára a legelső helyre méltatandók. A császari nagy birodalom minden részéből hozának beküldött több ezernyi hálaírat részletes bizonyítványul hogy azok rögzött dugulás, emésztetlenség és gyomorégés, továbbá görösök, vesebettség, idegaj, szivdobogás, ideges főfájás, vértorlás, köztüvényszerű tagfájdalom, s végül hysteria, hypochondria, tartós hányási inger stb. esetében a legjobb eredménnyel használtatik, s a legtartamosh gyogyeredményt vívtak ki. Ezen, már nagy csomaggá nőtt levelezés számtalan bizonyítványait tartalmazza azon szenvedőknek, a kik gyakran, miután az allopathiai és vizgyógymódot használtak, ezen egyszerű házi szerhez folyamodtak és egészségüket egyszerre és állandóan visszaznyerték. Ezen elismerési iratokban a nép majd minden osztálya u. m. tanítók, kereskedők, kézművesek, művészek, mezoi gazdák, tanárok, hivatalnokok, katonák, sőt gyógyszerészek és orvosok is, valamint több oly mindkét nemből való egyének képviselvék, a kiknél azelőtt a leghíresebb gyogyforrások a legkisebb könnyebbulést se idézték elő és a kik csupán a valódi Seidlitz-Porok rendszeres használata által lettek hőkéletesen egészségesek.

Valódi minőségben kapható csupán osak **Kolozsvártt: BINDER K.** (ezelőtt Ritter) gyogytárában b-monostor-utca a városi Redoute során; továbbá **Wolff J., dr. Hintz György** és **Engel J. gyogytáraiban.**

Beszterczén: Szongot György. **Brassóban:** Jokelius F. **M.-Vásárhelyt:** Jeney Károly és Bucher M. **Nagy-Károlyban:** Schöberl. **Nagy-Szebenben:** Müller gyogyész.

N.-Váradon: Jánky Antal. **Segesvártt:** Teutsch J. B. **Szászsebesen:** Binder F. gyogyész. **Szerdahelyt:** Schimert F. gyogyész. **Zilahon:** Harmath S. F.

A fennebbi ézegeknek létezik még ezeken kívül a **norvégiai „Bergen“ városból való valódi DORSCH-MÁJHALLSIROLA J raktára is.**

Ára egy nagyobb üvegnek 1 frt. 80 kr. egy kisebbnek 1 frt. o. é. Az üvegek el vannak látva védmárkossal és kimerítő használati utasítással. Ez az egyetlen faj, mely minden töltés előtt vegytanilag megvizsgáltatik és czinkupakkal elzárt üvegekben küldetik el. Ezen legtisztább és leghatályosabb májhalzsir faj a dorschhalnak leggonosabb egybegyűjtése és kivilágosítása által van megnyerve, és egyáltalában semmi vegytani kezelés alá nem vonatott, hanem a bepecsételt üvegekben levő folyadék egészen épen és azon állapotban van, miként az közvetlenül a természet által nyújtatott. E valódi Dorsch-májhalzsirrolaj Európának minden orvosi tekintélye által mint legjelesbb gyogyyszer a mell- és tüdőbajokban, scrophulus és rachitis, köztüvén és csúz, idült bőrküütés, szemuladás, ideg- és több más bajokban legsikeresebben alkalmaztatik.

MOLL A. gyogyyszerész Bécsben, „zum Storch“, Tuchlauben.

Első nyilvános magasabb kereskedelmi tanintézet

363 Bécsben, Praterstrasse 32. 3-12

A végzett hallgatók az egyéves önkéntesség kedvezményét élvezik a cs. kir. hadseregben a nélkül, hogy az önkéntes-vizsgák letételére kötelezettnének.

Beíratások szeptember 26-ól kezdve történnek. A tanítás október elején kezdődik. Október 2-kán kezdődik egy előkészítő tanfolyam a gyakorlati vasúti- és távirtd-szolgálatot illetőleg.

Évi jelentések az igazgatóság s minden könyvkereskedés által.

PORGES KÁROLY, igazgató.

Teutsch J. B. (385) 3/9 (1-*) Segesvártt legelőször alapított rövidáru raktára, disz-, porcellán-, tükör-, finom üvegbutor- és kézmű-árukkal egybekötve.

Teutsch J. B. Segesvártt. **RAKTÁR** Nagy lámparaktár.

cs. kir. kivál. szab.

automat-gőzmosógépekből

Bode Miksa és társa főengedmenyestől Európa számára.

Az automat-gőzmosógép minden szövetet megtisztít, legyen az bár a legvastagabb pokroc, vagy a legfinomabb esipke, minden munka, minden vegyszer nélkül csupán szappan és víz alkalmazásával.

Ruhafacsaró gépek, Mangorlók, Hab- és tejfölvérő gépek, Húsvágó gépek, Szab. Laskavágó gépek.

Golyókávéégető szeszszel.

burgonya- és almahámozó gépek, cs. kir. szab. naranchámozó gépek, ajánlhatók csinosságuk és iletességük miatt, s egyetlen eszközök a narancs nedvszűtés nélküli hámozására. Cs. kir. kiv. szab. légkörü vaj-gép kezességgel, hogy minden évszakban tiszta édes tejből 15 perc alatt vajot ver.

Ezen vajgép megbecsülhetlen előnye, hogy a savó tökéletes édesnek marad.

Heilbronni gőzfőzőfazekok.

Kávégépek, kávéörlok, czukortörök, forgó reszelők, különösen torna reszelésre, mert a reszelőp fedett, s a torna csipőssége nem alkalmatlanokhatik a szemnek.

Arjegyzetek bémentesen. Használati utasítások ingyen.

Megrendelések az öszszeg utánvétele mellett pontosan teljesítetnek.

TEUTSCH J. B. Segesvártt.

© Fundatia pentru Școala BCI

Figyelemre méltó hasznos találmányok!

A LONDONI VILÁGKIÁLLITÁSON 1862-ben kitüntetett gyogyyszeres illatszerek és oltozó asztali vegyészeti műkellékek.

BÁNYAY L. KÁROLY

Okleveles gyogyyszerész találmányai: és vegyész gyártmányai **KOLOZSVÁRTT** és k. pártán által törvényesen védelmre. Az egész orstrak birodalom és Magyarország területére cs. k. kizárólagos kiváltást nyert: Gyogyyszeres növényi

VICTORIA-PARFÜM.

Erősítő és szépitő illatszerm, mely általános hasznosnak elismertetett: Mint illatszerm, mint szépitő mosdó-szerm, mint szájmósó, mint füstölő-szerm és a leghatásabb ideg- és izom erősítő. Egy üveg tartalma 8 lat **VICTORIA PARFÜM.** Ára 1 frt 40 kr. o. é.

Ezen illatszert 6 Felsége a császár és királyné legmagasabb elismeréssel **PALOTA-FÜSTÖLŐÜL** elfogadni kegyeskedett.

Kitüntetett gyogyyszeres-növényi **BALSAMIN HAJESSENTIA.** A hajkorpa gyors eltávolítására, a hajbőr tisztítására és erősítésére s főképpen a haj hullása ellen. Egy eredeti üveg tartalmaz 8 lat **BALSAMIN-ESSENTIÁT.** Ára 1 frt 25 kr.

BALSAMIN HAJERŐSÍTŐ POMADÉ a haj hullása ellen és a hajnövéscének elősegítéséül. Egy eredeti nagyobb tégely ára 1 frt o. é. minden raktárban.

PURITÁS-PECSÉTTISZTÍTÓSZESZ Melylyel minden **KELMÉK** és **KESZTYÜK** színváltozás nélkül gyorsan tisztíthatók. Egy eredeti üveg ára 35 kr.

Kitüntetett gyogyyszeres-növényi **AROMATIN SZAJJVIZ.** A foghús erősítésére, a fogak épen tartására s tisztítására, és a szájrészek rendszeres ápolására, a könnyen vérző iny- és lógult fogak szilárdítására; ugy szintén az odvas vagy bérakott fogaktól, dohányzástól vagy egyébként büzös-szájzszag gyors elűzésére, és azonnal kellemes szájhelyet eszközésére. Egy eredeti nagy üveggel: Ára 1 frt 25 kr. o. é.

Kitüntetett: **MAGYAR-NEMZETI BAJUSZPEDRÓ.** Általános kedvelt, szilárdul észetartó, s tetezés szerinti hajlékonyságáért, mely a bajuszat nem tör, sőt ítéleskor sem tépi, s mivel szebben hordozás alatt is megtartja eredeti jó minőségét, minden illoszakban kedvezőleg használható. Egy Védjegyes érc-dobozban ára 35 kr.

Kitüntetett: **ERDELYI-FLORA MÓSDÓ** és **BE-RETVALKÓZÓ-SZAPPAN** védjegyes borítékban. Ára 25 kr. o. é.

RARICAL BALZSAM: TYUKSZEM IRTÓ GYOGYSZER. Mely által a „Tyukszem“ fájdalom és metező eszközök nélkül gyorsan és gyökeresen eltávolítható. Ára 1 frt.

Kitüntetett Hajfestőszerm: **JUVENTAS-HAJFESTŐ-SZESZ.** Mely által az őszhaj, szakál, bajusz és szemöldök 1/2 óra alatt az ifjú körhöz hasonló természetes szőke, barna- vagy feketére, több hónapokig tartósan szinezhető, és oly állandó, hogy a rendszeres mosások után is változatlan marad. Használati eszközökkel és utasítással. Ára 2 frt 50 kr. o. é.

Kitüntetett: **ERDELYI FLORA POMADÉ.** A haj szépitésére és rendszeres ápolására. Érezhető üveg-tégelyben. Ára 50 kr. o. é. minden raktárban.

Az üvegekben kiálló betűkkel van jelezve: **BÁNYAY L. K. Kolozsvártt.** A fennebb jelölt szabhott árákból minden Ducetes megrendelésnek 10% azaz egy tízed ár leszámitodik, nagyobb megrendelésnek aránylagosan több kedvezmény van szabályozva. A megrendelések egyszen Kolozsvára a Redoutte átellenében levő **BÁNYAY LITERÁTI KÁROLY** saját házához intézendők.

ORVOSILAG megvizsgálva, s VEGYTANILAG elmeze **ÁRTALMATLAN** létrészekből levőknek **TALÁLTATTAK**, s mint legjobb minőségűek **HITELESEN AJÁNLVA** vannak.

W einkopf Benedek 12-24) **épitmény-asztalos-üzlete** Bécsben, Landstrasse Neulinggasse 4 sz. ajánlja magát mindennemű épitmény-iroda- és boltfelszerelésre aránylagos legoltsóbb árak mellett. Megrendeléseket mindig elfogadtatnak, s a legpontosabban teljesítetnek.